



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Treść instrukcji wg normy EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Rozporządzenia PPE 2016/425/EU

Producent: TOYA SA, ul. Soltysowska 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

Objaśnienie badań: YATO - znak firmy producenta; YT-80XXX - numer katalogowy producenta; 39 - 46 - rozmiar buta; 20XX.XX - rok i miesiąc produkcji buta; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - norma dotycząca obuwia bezpiecznego.

Objaśnienie badań: Jeżeli obuwie jest dostarczane z usuwalną wkładką, to wszystkie badania przeprowadzone zostały na obuwiu z włożoną wkładką. Ostrzeżenie! Jeżeli obuwie jest dostarczane z usuwalną wkładką, to powinno być użytkowane wyłącznie z wkładką. Wkładka powinna być zastępowana wyłącznie porównywalną wkładką dostarczaną przez producenta oryginalnego obuwia lub producenta wkładek, który dostarczy wkładki spełniające właściwości określone w normie EN ISO 20345:2022+A1:2024 w podaniu z przedwydanym obuwiem bezpiecznym.

Kategoria S5 oznacza, że obuwie spełnia wymagania kategorii SB oraz ponadto charakteryzuje się zamkniętym obszarem pięty, absorpcją energii w obszarze pięty, posiada właściwości antyelektrostatyczne, została przebadana pod kątem przepuszczalności i absorpcji wody oraz posiada urzeźbioną podeszwę wyposażoną w metalową wkładkę odporną na przebicie. Kategoria SB obejmuje podstawowe badania opisane w normie EN ISO 20345:2022+A1:2024, jakie powinno przejść każde obuwie, aby zostało uznane za bezpieczne. Podnoski (wzmocnienie nosków) w butach wymagają uderzenia z energią 200 J oraz ściskanie z siłą 15 kN.

Metalowa wkładka antyprzebićowa wytrzymuje przebicie z siłą nie większą niż 1100 N. Odporność na przebicie tego obuwia została zbadana w laboratorium z użyciem znormalizowanych trzpieni i sił. Trzpienie o mniejszej średnicy i większe obciążenia statyczne lub dynamiczne zwiększają ryzyko wystąpienia przebięcia. W takich okolicznościach zaleca się rozważenie dodatkowych środków zapobiegawczych. Obecnie w obuwiu stanowiącym SOI dostępne są trzy typy wkładek odpornych na przebicie. Są to metalowe wkładki oraz wkładki z materiałów niemetalowych, które należy dobrać na podstawie oceny ryzyka związanego z wykonywaną pracą. Wszystkie typy wkładek zapewniają ochronę przed ryzykiem przebięcia, ale każdy z nich ma inne dodatkowe zalety lub wady, w tym następujące: Metalowe wkładki (np. S1P, S5): kształt całego przedmiotu (tj. jego średnica, geometria, ostrość) lub zagrożenie mający wpływ na te wkładki, ale ze względu na technologię produkcji obuwia wkładki te mogą nie zakrywać całego dolnego obszaru buta. Niemetalowe wkładki (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S5L, S5S): mogą być lżejsze, bardziej elastyczne i zapewniać większy obszar pokrycia, ale odporność na przebicie może się bardziej różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu (tj. jego średnicy, geometrii, ostrości) lub zagrożenia. Dostępne są dwa typy wkładek pod względem zapewnianej ochrony. Typ PS może zapewnić bardziej odpowiednią ochronę przed przedmiotami o mniejszej średnicy niż typ PL.

SR - odporność na poślizg na podłożu z płytki ceramicznej pokrytym glicerolem. Oznacza odporność na poślizg na podłożach ceramicznych pokrytych olejnymi substancjami. Obowiązkowe warunki badania, ani warunki badania „SR” nie odzwierciedlają warunków środowiska zewnętrznego podczas chodzenia po ciężkim lub luźnym podłożu. W takich warunkach małe występy oraz brzozy nałóżki w wąskie wzory biegnące obuwia mogą zatykać się zanieczyszczeniami, takimi jak błoto lub żwir, a to skutkuje znacznym zmniejszeniem odporności na poślizg. Po raz kolejny dodatkowe badania i próby mogą dostarczyć więcej informacji niż wyniki standardowych badań odporności na poślizg. Żadne obuwie nie może nigdy zapewnić pełnego bezpieczeństwa w szczególnie trudnych warunkach, takich jak rozlanie oleju kuchennego lub mineralnego. W takich warunkach obuwie odporność na poślizg może jedynie zmniejszyć ryzyko. W takich okolicznościach często jedynym rozwiązaniem jest przede wszystkim zapobieganie zanieczyszczeniu lub szybkie usunięcie rozlanej substancji. Użytkownik powinien za każdym razem przeprowadzić własne testy odporności na poślizg w warunkach w jakich obuwie będzie rzeczywiście używane.

FO - odporność podeszwy na olej napędowy.

W celu dokładniejszego zapoznania się z wymogami jakie są stawiane obuwiu kategorii opisanej w instrukcji należy zapoznać się z literaturą przedmiotowej normy.

Informacje dotyczące obuwia antyelektrostatycznego: Zaleca się, aby obuwie antyelektrostatyczne było użytkowane wtedy gdy zachodzi konieczność zmniejszenia naładowania elektrostatycznego poprzez rozproszenie ładunków elektrostatycznych, tak aby wykluczyć ryzyko zapłonu od iskry, na przykład palnych substancji i oparów oraz gdy na stanowisku pracy nie można całkowicie wyeliminować ryzyka porażenia prądem elektrycznym spowodowanego przez urządzenia elektryczne pod napięciem. Obwie antyelektrostatyczne wprowadza rezystancję elektryczną między stopą a podłożem, ale może nie zapewnić całkowitej ochrony. Obwie antyelektrostatyczne nie jest odpowiednie do pracy przy instalacjach elektrycznych pod napięciem. Rezystancja elektryczna obuwia antyelektrostatycznego może ulec znacznym zmianom pod wpływem zgniatania, zanieczyszczenia lub wilgoci. Obwie to może nie spełniać swojej zamierzonej funkcji, jeśli będzie noszone w warunkach wilgotnych. Obwie klasy II jest odporne na warunki wilgotne i mokre i zaleca się jego użytkowanie tam, gdzie istnieje ryzyko narażenia na te warunki. Jeżeli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, zaleca się, aby użytkownicy zawsze sprawdzali właściwości antyelektrostatyczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego. Zaleca się, aby w miejscach, w których użytkowane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja elektryczna podłoża nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się stosowanie karpet antyelektrostatycznych. Konieczne jest zatem zapewnienie, aby połączenie obuwia, jego użytkowników i środowiska umożliwilo spełnienie założonej funkcji rozpraszania ładunków elektrostatycznych oraz zapewniało pewną ochronę przez cały okres użytkowania obuwia. Zaleca się użytkownikowi, jeżeli jest to konieczne, ustalenie i wykonywanie w regularnych odstępach czasu pomiarów rezystancji elektrycznej w miejscu użytkowania.

Instrukcje użytkownika: Ostrzeżenie: Zabroniona jest jakakolwiek modyfikacja obuwia przez użytkownika. Jediną zmianę jaką może dokonać użytkownik jest wymiana wkładki mająca na celu dostosowanie ortopedyczne obuwia do stopy. Zawsze należy stosować skarpety. Zaleca się stosować skarpety bawełniane o grubości takiej, aby nie powodowały ucisku. Obwie należy założyć na stopy, ustawić język, sprawdzając czy nie zgłą się i jest umieszczony prosto. Obwie zamocować na stopach za pomocą sznurowadeł lub pasków z rzepem w taki sposób, żeby buty nie powodowały ucisku stop, a jednocześnie nie umożliwiały wysunięcia stóp bez rozsznurowania buta. Nie stosować środków pozwalających na szybsze dopasowanie buta do kształtu stopy. Takie środki mogą zmienić właściwości obuwia i spowodować, zmniejszenie stopnia ochrony. Zużyte buty należy przekazać do punktu przetwarzania surowców wtórnych. Ocena stanu obuwia: Użytkownik powinien stale kontrolować stan obuwia. Obwie bezpieczne należy wymienić jeżeli zostaną zaobserwowane następujące oznaki zużycia: zapoczątkowanie wyraźnego i głębokiego pęknięcia sięgającego połowy grubości materiału wierzchu; silne przetarcie materiału wierzchu, szczególnie gdy odsłonięty jest szkielet palca lub podnosek; na wierzchu obecność obszarów z deformacjami lub pękniętymi szwami cholewki; pęknięcia podeszwy dłuższe niż 10 mm i głębsze niż 3 mm; rozdzielenie połączenia wierzchu z podeszwą dłuższe niż 15 mm i głębsze niż 5 mm; wysokość występow urzeźbienia dla podeszew urzeźbionych, w dowolnym punkcie, mniejsza niż 1,5 mm; wyraźne oznaki deformacji i pęknięcia oryginalnych wkładek jeżeli są obecne; zniszczenie podeszwy lub zabezpieczenia krawędzi ochrony podnoska, które mogłyby spowodować obrażenia, rozwarstwienie materiałów podeszwy; wyraźna deformacja podeszwy spowodowana działaniem ciepła, z dowolnej z następujących przyczyn: połączenie 2 lub większej liczby występow urzeźbienia z powodu stopienia się materiału, zmniejszenie wysokości kłóregośkolwiek z występow urzeźbienia do mniej niż 1,5 mm, stopienie się zewnętrznej części bieznika i uwidocznienie podeszwy środkowej, brak właściwego działania mechanizmu zamykającego (zamek błyskawiczny, sznurowadła, ocka, zapiecie dotykowe). UWAGA! W tym kontekście wymiana obuwia bezpiecznego oznacza także wymianę uszkodzonych elementów, które są przymocowane do obuwia, np. wysięclki, zamków błyskawicznych, języków, sznurowadeł.

Konservacja wyrobu: Obwie należy konserwować za pomocą środków przeznaczonych do konserwacji obuwia skózanego w płynach, pastach i aerozoliach. Części tekstylne konserwować za pomocą środków do tego przeznaczonych. Przed konserwacją obuwie należy dokładnie umyć ręcznie za pomocą letniej wody z mydłem, a następnie wysuszyć w temperaturze pokojowej z dala od źródeł ciepła. Po wysuszeniu przystąpić do konserwacji. Przestrzegać zaleceń dołączonych do środków konserwujących. Obwie przemoczone należy suszyć w sposób wymieniony powyżej. W normalnych warunkach użytkowania przeprowadzać konserwację nie rzadziej niż raz na miesiąc. W zależności od warunków użytkowania należy skrócić czas konserwacji obuwia.

Przechowywanie i transport wyrobu: Obwie przechowywać i transportować w dostarczonych opakowaniach kartonowych. Obwie przechowywać w temperaturze pokojowej w suchym i przewiewnym miejscu. Nie wystawiać obuwia na ekspozycję z strony źródeł światła i ciepła. Nie zginać, nie deformować obuwia w trakcie przechowywania i transportu. Okres trwałości: Obwie przed użyciem, przechowywane i transportowane w sposób opisany w informacjach zachowuje trwałość 5 lat od daty produkcji widocznej na obuwiu. Producent nie jest w stanie przewidzieć daty przydatności do użycia w trakcie użytkowania.

Deklaracja zgodności: dostępna w karcie produktu na stronie internetowej toyat24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Content of the manual according to EN ISO 20345:2022+A1:2024 / PPE Regulation 2016/425/EU

Producer: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poland

Explanation of symbols: YATO - manufacturer's trademark; YT-80XXX - manufacturer's catalog number; 39 - 46 - shoe size; 20XX.XX - year and month of shoe production; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - standard for safety footwear.

Explanation of the research: If the footwear is supplied with a removable insole, all tests were carried out on the footwear with the insole fitted. Warning! If the footwear is supplied with a removable insole, it should only be used with the insole fitted. The insole should only be replaced with a comparable insole supplied by the original footwear manufacturer or an insole manufacturer who supplies insoles that meet the characteristics specified in EN ISO 20345:2022+A1:2024 in combination with the intended safety footwear.

Category S5 means that the footwear meets the requirements of the SB category and is also characterized by a closed heel area, energy absorption in the heel area, has antistatic properties, has been tested for water permeability and absorption, and has a sculpted sole equipped with a puncture-resistant metal insert. The SB category includes basic tests described in the EN ISO 20345:2022+A1:2024 standard, which all footwear should undergo to be considered safe. The toe caps (reinforced toes) in the shoes can withstand an impact with an energy of 200 J and a compression with a force of 15 kN.

The anti-perforation metal insert withstands punctures with a force of no more than 1,100 N. The puncture resistance of this footwear has been tested in the laboratory using standardized pins and forces. Smaller diameter pins and higher static or dynamic loads will increase the risk of puncture occurring. In such circumstances, it is recommended to consider additional preventive measures. Currently, there are three types of puncture-resistant inserts available in PPE footwear. These are metal inserts and inserts made of non-metallic materials, which should be selected based on the assessment of the risk associated with the work performed. All types of inserts provide protection against the risk of puncture, but each has other additional advantages or disadvantages, including the following: Metal inserts (e.g. S1P, S5): the shape of the sharp object (i.e. its diameter, geometry, sharpness) or hazard have less impact on these insoles, but due to shoe manufacturing technology, these insoles may not cover the entire lower area of the shoe. Non-metallic inserts (PS or PL or category e.g. S1PS, S5L, S5S): may be lighter, more flexible and provide a greater coverage area, but puncture resistance may vary more depending on the shape of the sharp object (i.e. its diameter, geometry, sharpness) or threats. There are two types of inserts available in terms of the protection they provide. Type PS can provide more adequate protection against smaller diameter objects than type PL.

SR - slip resistance on a ceramic tile surface covered with glycerol. Indicates resistance to slipping on ceramic surfaces covered with oily substances. The mandatory test conditions, nor the "SR" test conditions, do not reflect the conditions of the external environment when walking on heavy or loose surfaces. Under such conditions, small ridges or narrow tread patterns of shoes can become clogged with contaminants such as mud or gravel, resulting in a significant reduction in slip resistance. Once again, additional tests and tests can provide more information than the results of standard slip resistance tests. No footwear can ever guarantee complete safety in particularly difficult conditions, such as cooking or mineral oil spills slippage can only reduce the risk. In such circumstances, the only solution is often to prevent contamination in the first place or to remove the spilled substance quickly.

FO - sole resistance to diesel oil.

To learn more about the requirements for footwear in the category described in the manual, please read the standard in question.

Information regarding antistatic footwear: It is recommended that antistatic footwear be used at this time, when it is necessary to reduce electrostatic charging by dissipating electrostatic charges to exclude the risk of ignition by a spark, for example, flammable substances and vapors, and where the risk of electric shock caused by live electrical equipment cannot be completely eliminated in the workplace. Antistatic footwear introduces electrical resistance between the foot and the ground, but may not provide complete protection. Antistatic footwear is not suitable for working on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear may change significantly when subjected to bending, contamination or moisture. These footwear may not perform their intended function if worn in wet conditions. Class I footwear may absorb moisture if worn for long periods of time and may become conductive in damp and wet conditions. Class II footwear is resistant to damp and wet conditions and is recommended for use where there is a risk of exposure to these conditions. If footwear is worn in conditions where the sole material becomes contaminated, users are advised to always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended that in places where antistatic footwear is used, the electrical resistance of the floor should not be able to eliminate the protection provided by the footwear. It is recommended to use antistatic socks. It is therefore necessary to ensure that the combination of footwear, its users and the environment allows it to fulfill its intended function of dissipating electrostatic charges and provide some protection throughout the life of the footwear. The user is advised, if necessary, to establish and perform electrical resistance measurements at regular intervals at the point of use.

Instructions for use: Warning: Any modification of the footwear by the user is prohibited. The only change that the user can make is to replace the insole in order to orthopedically adapt the footwear to the feet. Always wear socks. It is recommended to use cotton socks of such a thickness that they do not cause pressure. The shoes should be put on the feet, the tongue should be adjusted, checking whether it has not bent and is placed straight. Attach the shoes to the feet using laces or Velcro straps in such a way that the shoes do not cause pressure on the feet and at the same time do not allow the feet to be moved out without unlacing the shoes. Do not use any means that would allow the shoe to adapt more quickly to the shape of the foot. Such measures may change the properties of the footwear and reduce the degree of protection. Use shoes should be taken to a recycling center. Footwear condition assessment: The user should constantly check the condition of the footwear. Safety footwear should be replaced if the following signs of wear are observed: the initiation of a clear and deep crack reaching half the thickness of the upper material; severe abrasion of the upper material, especially when the tip of the toe or toe is exposed; the presence of areas with deformations or cracked seams on the upper surface; sole cracks longer than 10 mm and deeper than 3 mm; separation of the upper-sole connection longer than 15 mm and deeper than 5 mm; the height of the carving projections for carved soles, at any point, less than 1.5 mm; clear signs of deformation and cracking of the original inserts, if present; damage to the lining or edge protection of the toe protection, which could cause injury; delamination of sole materials; marked deformation of the sole due to heat, due to any of the following causes: fusion of 2 or more lugs of the sculpt due to melting of the material, reduction of the height of any lug of the sculpt to less than 1.5 mm, melting of the outer part of the tread and exposure of the midsole, lack of proper functioning of the closing mechanism (zipper, laces, eyelets, touch fastening). ATTENTION! In this context, replacing safety footwear also means replacing damaged elements that are attached to the footwear, e.g. linings, zippers, tongues, laces.

Product maintenance: Footwear should be preserved using agents intended for the maintenance of leather footwear in liquids, pastes and aerosols. Maintain textile parts using agents intended for this purpose. Before maintenance, footwear should be washed thoroughly by hand using lukewarm water and soap, and then dried at room temperature away from heat sources. After drying, proceed with conservation. Follow the recommendations attached to preservatives. Wet footwear should be dried as described above. Under normal conditions of use, perform maintenance at least once a month. Depending on the conditions of use, shoe maintenance time should be shortened.

Storage and transport of the product: Store and transport footwear in the provided cardboard packaging. Store footwear at room temperature in a dry and ventilated place. Do not expose footwear to light or heat sources. Do not crush or deform shoes during storage and transport.

Shelf life: Before use, stored and transported as described in the information, the footwear has a shelf life of 5 years from the production date visible on the footwear. The manufacturer cannot predict the expiration date during use.

Declaration of conformity: available in the product card on the toya24.pl website



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Inhalt des Handbuchs gemäß EN ISO 20345:2022+A1:2024 / PSA-Verordnung 2016/425/EU

Hersteller : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Breslau, Polen

Symbolkürzel: YATO – Markenzeichen des Herstellers; YT-80XXX – Katalognummer des Herstellers; 39 - 46 - Schuhgröße; 20XX.XX - Jahr und Monat der Schuhproduktion; EN ISO 20345:2022+A1:2024 – Norm für Sicherheitsschuhe.

Erläuterung der Recherche: Wenn das Schuhwerk mit einer herausnehmbaren Einlegesohle geliefert wird, wurden alle Tests am Schuhwerk mit eingesetzter Einlegesohle durchgeführt. Warnung! Wenn Schuhe mit einer herausnehmbaren Innensohle geliefert werden, sollten diese nur mit der Innensohle getragen werden. Die Einlegesohle darf nur durch eine vergleichbare Einlegesohle des Originalherstellers des Schuhs oder eines Einlagenherstellers ersetzt werden, der in Kombination mit dem vorgesehenen Sicherheitsschuhwerk Einlagen bereitstellt, die den in der Norm EN ISO 20345:2022+A1:2024 festgelegten Eigenschaften entsprechen.

Kategorie S5 bedeutet, dass das Schuhwerk die Anforderungen der SB-Kategorie erfüllt und sich außerdem durch einen geschlossenen Fersenbereich, Energieabsorption im Fersenbereich, antistatische Eigenschaften, geprüfte Wasserdurchlässigkeit und -aufnahme sowie eine geformte Sohle auszeichnet eine durchstichfeste Metalleinlage. Die SB-Kategorie umfasst grundlegende Tests, die in der Norm EN ISO 20345:2022+A1:2024 beschrieben sind und denen alle Schuhe unterzogen werden sollten, um als sicher zu gelten. Die Zehenkappen (verstärkte Zehen) in den Schuhen halten einem Aufprall mit einer Energie von 200 J und einer Kompression mit einer Kraft von 15 kN stand.

Der durchtrichtere Metalleinsatz widersteht Durchstichen mit einer Kraft von maximal 1.100 N. Die Durchstichfestigkeit dieses Schuhwerks wurde im Labor mit standardisierten Stiften und Kräften getestet. Stifte mit kleinerem Durchmesser und höhere statische oder dynamische Belastungen erhöhen das Risiko von Durchstichen. Unter solchen Umständen wird empfohlen, zusätzliche vorbeugende Maßnahmen in Betracht zu ziehen. Derzeit sind drei Arten durchstichfester Einlagen für PSA-Schuhe erhältlich. Hierbei handelt es sich um Metalleinsätze und Einsätze aus nichtmetallischen Werkstoffen, deren Auswahl auf der Grundlage der Risikobewertung der durchgeführten Arbeiten erfolgen sollte. Alle Arten von Einsätzen bieten Schutz vor der Gefahr eines Durchstichs, je nachdem noch andere zusätzliche Vor- oder Nachteile, darunter die folgenden: Metalleinsätze (z. B. S1P, S5); die Form des scharfen Gegenstands (d. h. sein Durchmesser, Geometrie, Schärfe) oder Gefahren haben bei diesen Einlegesohlen weniger Auswirkungen, aber aufgrund der Schuhherstellungstechnologie decken diese Einlegesohlen möglicherweise nicht den gesamten unteren Bereich des Schuhs ab. Nichtmetallische Einsätze (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, SSL, S5S); können leichter und flexibler sein und eine größere Abdeckungsfläche bieten, aber die Durchstoßfestigkeit kann je nach Form des scharfen Gegenstands (d. h. seinem Durchmesser, seiner Geometrie usw.) stärker variieren. Schärfe) oder Drohungen. Hinsichtlich des Schutzes sind zwei Arten von Einsätzen erhältlich. Typ PS bietet einen besseren Schutz gegen Objekte mit kleinerem Durchmesser als Typ PL.

SR – Rutschfestigkeit auf einer mit Glycerin bedeckten Keramikoberfläche. Zeigt die Rutschfestigkeit auf mit öligen Substanzen bedeckten Keramikoberflächen an. Die vorgeschriebenen Testbedingungen und auch die „SR“-Testbedingungen spiegeln nicht die Bedingungen der äußeren Umgebung beim Gehen auf schwerem oder losem Untergrund wider. Unter solchen Bedingungen können kleine Rillen oder schmale Profilraster von Schuhen durch Verunreinigungen wie Schlamm verstopft werden oder Kies, was zu einer erheblichen Verringerung der Rutschfestigkeit führt. Auch hier können zusätzliche Tests und Tests mehr Informationen liefern als die Ergebnisse von Standard-Rutschfestigkeitstests, die unter besonders schwierigen Bedingungen wie Kochen oder Mineralöl niemals vollständige Sicherheit bieten können Das Abrutschen von verschüttetem Material kann das Risiko nur verringern. In solchen Fällen besteht die einzige Lösung oft darin, eine Kontamination von vornherein zu verhindern oder die verschüttete Substanz schnell zu entfernen. FO – alleinige Beständigkeit gegen Dieselöl.

Um mehr über die Anforderungen an Schuhe in der im Handbuch beschriebenen Kategorie zu erfahren, lesen Sie bitte die entsprechende Norm.

Informationen zu antistatischem Schuhwerk: Es wird empfohlen, zu diesem Zeitpunkt antistatisches Schuhwerk zu tragen, wenn es darum geht, die elektrostatische Aufladung durch die Ableitung elektrostatischer Ladungen zu reduzieren, um die Gefahr einer Entzündung durch einen Funken auszuschließen. B. brennbare Stoffe und Dämpfe, und wenn die Gefahr eines Stromschlags durch stromführende elektrische Geräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatisches Schuhwerk führt zu einem elektrischen Widerstand zwischen Fuß und Boden, bietet jedoch möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten an spannungsführenden elektrischen Anlagen geeignet. Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann sich erheblich ändern, wenn es Biegen, Schmutz oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Diese Schuhe erfüllen möglicherweise nicht ihre vorgesehene Funktion, wenn sie bei Nässe getragen werden. Schuhe der Klasse I können bei längerem Tragen Feuchtigkeit absorbieren und unter feuchten oder nassen Bedingungen leitfähig werden. Schuhe der Klasse II sind beständig gegen Feuchtigkeit und Nässe und werden für den Einsatz dort empfohlen, wo das Risiko besteht, diesen Bedingungen ausgesetzt zu sein. Wenn Schuhe unter Bedingungen getragen werden, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, wird Benutzern empfohlen, stets die antistatischen Eigenschaften der Schuhe zu überprüfen, bevor sie einen Gefahrenbereich betreten. Es wird empfohlen, dass an Orten, an denen antistatisches Schuhwerk getragen wird, der elektrische Widerstand des Bodens den durch das Schuhwerk gebotenen Schutz nicht beeinträchtigen darf. Es wird empfohlen, antistatische Socken zu verwenden. Daher muss sichergestellt werden, dass die Kombination aus Schuhwerk, seinen Benutzern und der Umgebung es ihm ermöglicht, seine beabsichtigte Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und während der gesamten Lebensdauer des Schuhwerks einen gewissen Schutz zu bieten. Dem Anwender wird empfohlen, bei Bedarf in regelmäßigen Abständen elektrische Widerstandsmessungen am Einsatzort vorzunehmen und durchzuführen.

Gebrauchsanweisung: Achtung: Jegliche Veränderung des Schuhwerks durch den Benutzer ist verboten. Die einzige Änderung, die der Anwender vornehmen kann, ist der Austausch der Einlegesohle, um das Schuhwerk orthopädisch an die Füße anzupassen. Tragen Sie immer Socken. Es wird empfohlen, Baumwollsocken zu verwenden, die so dick sind, dass sie keinen Druck verursachen. Die Schuhe sollten an den Füßen angezogen werden, die Zunge sollte angepasst werden und geprüft werden, ob sie sich nicht verbogen hat und gerade sitzt. Befestigen Sie die Schuhe mit Schnürsenkeln oder Klettbandern so an den Füßen, dass die Schuhe keinen Druck auf die Füße ausüben und gleichzeitig ein Herausbewegen der Füße ohne Lösen der Schuhe nicht möglich ist. Verwenden Sie keine Mittel, die eine schnellere Anpassung des Schuhs an die Fußform ermöglichen. Solche Maßnahmen können die Eigenschaften des Schuhwerks verändern und den Schutzgrad verringern. Gebrauchte Schuhe sollten zu einem Recyclinghof gebracht werden.

Beurteilung des Schuhzustands: Der Benutzer sollte den Zustand des Schuhwerks ständig überprüfen. Sicherheitsschuhe sollten ersetzt werden, wenn die folgenden Abnutzungserscheinungen beobachtet werden: die Entstehung eines deutlichen und tiefen Risses, der die halbe Dicke des Obermaterials erreicht; starker Abrieb des Obermaterials, insbesondere bei freiliegender Zehen- oder Zehenspitze; das Vorhandensein von Bereichen mit Verformungen oder rissigen Nähten auf der Oberseite; Sohlenrisse länger als 10 mm und tiefer als 3 mm; Trennung der Obersohlenverbindung länger als 15 mm und tiefer als 5 mm; die Höhe der Schnitzzvorsprünge bei geschnitzten Sohlen darf an keiner Stelle weniger als 1,5 mm betragen; deutliche Anzeichen von Verformung und Rissbildung an den Originaleneinsätzen, sofern vorhanden; Beschädigung des Innenfutters oder Kantenschutzes des Schuhzeugs; die die Verletzungen führen kann; Delaminierung von Sohlenmaterialien; Deutliche Verformung der Sohle durch Hitze, die auf eine der folgenden Ursachen zurückzuführen ist: Verschmelzung von 2 oder mehr Stellen des Modells aufgrund des Schmelzens des Materials, Verringerung der Höhe eines Teils des Modells auf weniger als 1,5 mm, Schmelzen des äußeren Teils der Lauffläche und Freilegung der Zwischensohle, mangelnde Funktionsfähigkeit des Schließmechanismus (Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen, Klettverschluss). AUFMERKSAMKEIT! In diesem Zusammenhang bedeutet der mangelnde Schutz von Sicherheitsschuhen auch den Austausch beschädigter Elemente, die am Schuhwerk befestigt sind, z. B. Futter, Reißverschlüsse, Zungen, Schnürsenkel.

Produktpflege: Schuhe sollten mit Mitteln zur Pflege von Lederschuhen in Flüssigkeiten, Pasten und Aerosolen konserviert werden. Pflegen Sie textile Teile mit den dafür vorgesehenen Mitteln. Vor der Pflege sollten die Schuhe gründlich mit lauwarmem Wasser und Seife von Hand gewaschen und anschließend bei Raumtemperatur, fern von Wärmequellen, getrocknet werden. Fahren Sie nach dem Trocknen mit der Konservierung fort. Befolgen Sie die Empfehlungen zu Konservierungsmitteln. Nasse Schuhe sollten wie oben beschrieben getrocknet werden. Führen Sie unter normalen Nutzungsbedingungen mindestens einmal im Monat eine Wartung durch. Abhängig von den Einsatzbedingungen sollte die Schuhpflegezeit verkürzt werden.

Lagerung und Transport des Produkts: Lagern und transportieren Sie Schuhe in der mitgelieferten Kartonverpackung. Lagern Sie Schuhe bei Raumtemperatur an einem trockenen und belüfteten Ort. Setzen Sie die Schuhe keinem Licht oder Wärmequellen aus. Schuhe während der Lagerung und des Transports nicht quetschen oder verformen.

Haltbarkeit: Vor Gebrauch, Lagerung und Transport wie in den Informationen beschrieben ist das Schuhwerk 5 Jahre ab dem auf dem Schuhwerk sichtbaren Produktionsdatum konform. Der Hersteller kann das Verfallsdatum während der Verwendung nicht vorhersagen.

Konformitätserklärung: verfügbar in der Produktkarte auf der Website toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Содержание руководства соответствует стандарту EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Регламенту СИЗ 2016/425/ЕС.

Производитель : TOYA SA, ул. Сопысовицка 13-15, 51-168 Броцлав, Польша

Расшифровка символов: YATO – торговая марка производителя; YT-8088XX – каталожный номер производителя; 39 – 46 – размер обуви; 20XX.XX – год и месяц производства обуви; EN ISO 20345:2022+A1:2024 – стандарт на защитную обувь.

Пояснение к исследованию: Если обувь поставляется со съемной стелькой, все испытания проводились на обуви со вставленной стелькой. Предупреждение! Если обувь поставляется со съемной стелькой, ее следует носить только со стелькой. Стельку следует заменять только аналогичной стелькой, поставленной оригинальным производителем обуви или производителем стелек, который поставяет стельки, соответствующие характеристикам, указанным в стандарте EN ISO 20345:2022+A1:2024, в сочетании с предназначенной защитной обувью.

Категория S5 означает, что обувь соответствует требованиям категории SB, а также характеризуется закрытой областью пятки, энергопоглощением в области пятки, обладателем антистатическими свойствами, прошла испытания на водонепроницаемость и поглощение воды, имеет скульптурную подошву, оснащенную устойчивая к проколам металлическая вставка. Категория SB включает базовые тесты, описанные в стандарте EN ISO 20345:2022+A1:2024, которым должна пройти вся обувь, чтобы считаться безопасной. Подноски (усиленные носки) в ботинках выдерживают удар энергией 200 Дж и сжатие силой 15 кН.

Металлическая антиперфорационная вставка выдерживает проколы с силой не более 1100 Н. Устойчивость к проколам этой обуви проверена в лаборатории с использованием стандартизованных штифтов и сил. Штифты меньшего диаметра и более высокие статические или динамические нагрузки увеличивают риск прокола. В таких обстоятельствах рекомендуется рассмотреть дополнительные профилактические меры. В настоящее время в обуви СИЗ имеется три типа устойчивых к проколам вставок. Это металлические вставки и вставки из нематаллических материалов, выбирать которые следует исходя из оценки риска, связанного с выполняемой работой. Все типы вставок обеспечивают защиту от риска прокола, но каждый из них имеет другие дополнительные преимущества или недостатки, в том числе следующие: Металлические вставки (например, S1P, S5): форма остерого предмета (т. е. его диаметр, геометрия, острота) или опасности оказывают меньшее воздействие на эти стельки, но из-за технологии производства обуви эти стельки могут не покрывать всю нижнюю часть обуви. Неметаллические вставки (PS или PL) категория, например, S1PS, S5L, S5S): могут быть легче, более гибкими и обеспечивать большую площадь покрытия, но устойчивость к проколу может варьироваться в большей степени в зависимости от формы остерого предмета (т. е. его диаметра, геометрии, резкости) или угрозы. Существует два типа вставок в зависимости от степени защиты, которую они обеспечивают. Тип PS может обеспечить более адекватную защиту от объектов меньшего диаметра, чем тип PL.

SR – сопротивление скользянию на поверхности керамической плитки, покрытой глицерином. Указывает на устойчивость к скользянию на керамических поверхностях, покрытых маслянистыми веществами. Обязательные условия испытаний, а также условия испытаний «СР» не отражают условий внешней среды при ходьбе по тяжелым или рыхлым поверхностям. В таких условиях небольшие выступы или узкий рисунок протектора обуви могут забиваться такими загрязнениями, как грязь. или гравия, что приводит к значительному снижению сопротивления скользянию. Опять же, дополнительные тесты и тесты могут дать больше информации, чем результаты стандартных тестов на сопротивление скользянию. Никакая обувь никогда не может гарантировать полную безопасность в особенно сложных условиях, таких как приготовление пищи или минеральное масло. Проскальзывание пролитого вещества может только снизить риск. В таких обстоятельствах единственным решением часто является предотвращение загрязнения или быстрое удаление пролитого вещества.

FO – устойчивость подошвы к дизельному маслу.

Подробнее о требованиях к обуви категории, описанной в инструкции, можно узнать, ознакомившись с соответствующим стандартом.

Информация об антистатической обуви: В это время рекомендуется носить антистатическую обувь, когда необходимо уменьшить электростатический заряд путем рассеивания электростатических зарядов, чтобы исключить риск возгорания от искры. например, легко воспламеняющиеся вещества и пары, а также там, где на рабочем месте невозможно полностью исключить риск поражения электрическим током, вызванный электрическим оборудованием, находящимся под напряжением. Антистатическая обувь создает электрическое сопротивление между ногой и землей, но не может обеспечить полную защиту. Антистатическая обувь не подходит для работы на электроустановках под напряжением. Электрическое сопротивление антистатической обуви может значительно измениться под воздействием изгиба, загрязнения или влаги. Эта обувь может не выполнять свою функцию, если ее носить во влажных условиях. Обувь класса II устойчива к сырости и мокрым условиям и рекомендуется для использования там, где существует риск воздействия этих условий. Если обувь носится в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователям рекомендуется всегда проверять антистатические свойства обуви перед входом в опасную зону. Рекомендуется, чтобы в местах, где используется антистатическая обувь, электрическое сопротивление пола не могло нарушить защиту, обеспечиваемую обувью. Рекомендуется использовать антистатические носки. Поэтому необходимо убедиться, что сочетание обуви, ее пользователей и окружающей среды позволяет ей выполнять намеченную функцию рассеивания электростатических зарядов и обеспечивать некоторую защиту на протяжении всего срока службы обуви. Пользователю рекомендуется, при необходимости, установить и проводить измерения электрического сопротивления через регулярные промежутки времени в месте использования. Инструкция по применению: Внимание! Любая модификация обуви пользователем запрещена. Единственное изменение, которое может внести пользователь, — это заменить стельку, чтобы ортопедически адаптировать обувь к стопе. Всегда носите носки. Рекомендуется использовать хлопчатобумажные носки такой толщины, чтобы они не оказывали давления. Обувь следует надевать на ноги, отрегулировать язычок, проверить, не перенулись ли он и не стоит ли прямо. Прикрепите обувь к ногам с помощью шнурков или ремешков-липучек таким образом, чтобы обувь не оказывала давления на ступни и в то же время не позволяла выдвигать ступню без расшнуровывания обуви. Не используйте средства, которые позволили бы обуви быстрее адаптироваться к форме стопы. Такие меры могут изменить свойства обуви и снизить степень защиты. Использование обуви следует сдать в пункт переработки.

Оценка состояния обуви: Пользователь должен постоянно проверять состояние обуви. Защитную обувь следует заменить, если наблюдаются следующие признаки износа: возникновение четкой и глубокой трещины, достигающей половины толщины материала верха; сильная истирание материала верха, особенно когда оголяется кончик пальца или носок; наличие участков с деформациями или растрескавшимися швами на верхней поверхности; трещины на подошве длиной более 10 мм и глубиной более 3 мм; разрыв соединения верха подошвы длиной более 15 мм и глубже 5 мм; высота выступов резьбы для резной подошвы в любой точке менее 1,5 мм; явные признаки деформации и растрескивания оригинальных вставок, если таковые имеются; повреждение подкладки или защиты кромок защиты носка, что может привести к травме, расслаивание материалов подошвы, выраженная деформация подошвы под действием тепла, по любой из следующих причин: сражение 2 и более выступов скульптуры из-за плавления материала, уменьшение высоты любого выступа скульптуры до менее 1,5 мм, плавление наружная часть протектора и оголение межподошвы, отсутствие должного функционирования застегивающего механизма (молния, шнурки, лямки, лямки, сенсорная застежка). ВНИМАНИЕ! В этом контексте замена защитной обуви также означает замену поврежденных элементов, прикрепленных к обуви, например, подкладок, молний, язычков, шнурков.

Уход за изделием: Обувь следует консервировать средствами, предназначенными для ухода за кожей обуви в жаркую погоду, пастах и аэрозолях. Обслуживайте текстильные детали, используя предназначенные для этого средства. Перед уходом обувь следует тщательно вымыть вручную теплой водой с мылом, а затем высушить при комнатной температуре вдали от источников тепла. После высушивания приступаем к консервации. Следуйте рекомендациям, прилагаемым к консервантам. Влажную обувь следует высушить, как описано выше. При нормальных условиях эксплуатации выполняйте техническое обслуживание не реже одного раза в месяц. В зависимости от условий использования время ухода за обувью должно сокращаться.

Хранение и транспортировка изделия: Храните и транспортируйте обувь в предусмотренной картонной упаковке. Храните обувь при комнатной температуре в сухом и проветриваемом месте. Не подвергайте обуви воздействию источников света или тепла. Не сдавливайте и не деформируйте обувь во время хранения и транспортировки. Срок годности: Перед использованием, хранением и транспортировкой, как описано в информации, срок годности обуви составляет 5 лет с даты производства, указанной на обуви. Производитель не может предсказать срок годности во время использования.

Декларация соответствия: доступна в карточке товара на сайте toya24.pl.



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Зміст посібника відповідає до EN ISO 20345:2022+A1:2024 / PPE Регламент 2016/425/EC

Виробник: TOYA SA, вул. Soltysowska 13-15, 51-168 Вроцлав, Польща

Пояснення умовних позначень: YATO - товарний знак виробника; YT-80XXX - каталожний номер виробника; 39 - 46 - розмір взуття; 20XX.XX - рік і місяць виробництва взуття; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - стандарт для захисного взуття.

Пояснення до дослідження: Якщо взуття постачається зі змінною устілкою, усі випробування проводили на взутті зі вставленою устілкою. **УВАГА!** Якщо взуття постачається зі змінною устілкою, її слід носити тільки з устілкою. Устілку слід замінювати лише на порівнянню устілку, надану оригінальним виробником взуття або виробником устілок, який забезпечує устілки, що відповідають характеристикам, визначеним у стандарті EN ISO 20345:2022+A1:2024, у поєднанні з призначеним захисним взуттям. Категорія S5 означає, що взуття відповідає вимогам категорії SB, а також характеризується закритою зоною п'яти, поглинанням енергії в області п'яти, має антистатичні властивості, пройшло випробування на водонепроникність і поглинання, а також має рельєфну підошву, оснащену металевою вставкою, стійкою до проколів. Категорія SB включає основні випробування, описані в стандарті EN ISO 20345:2022+A1:2024, які має пройти все взуття, щоб вважатися безпечним. Носки (посилені пальці) у взутті витримують удар з енергією 200 Дж і стиснення силою 15 кН.

Металева вставка проти перфорації витримує проколи із силою не більше 1100 Н. Стійкість до проколів цього взуття була перевірена в лабораторії за допомогою стандартизованих штирів і сил. Штифти меншого діаметру та вищі статичні чи динамічні навантаження збільшують ризик проколу. У таких випадках рекомендується розглянути додаткові профілактичні заходи. В даний час існує три типи стійких до проколів вставок, доступних у Z13 взуття. Це металеві вставки та вставки з неметалевих матеріалів, які слід вибирати, виходячи з оцінки ризику, пов'язаного з виконуваними роботами. Усі типи вставок забезпечують захист від ризику проколу, але кожен має інші додаткові переваги чи недоліки, зокрема такі: Металеві вставки (наприклад, S1P, S5): форма гострого предмета (тобто його діаметр, геометрія, гострота) або безпека менше впливає на ці устілки, але через технологію виробництва взуття ці устілки можуть не покривати всю нижню частину взуття. Неметалеві вставки (PS або PL або категорія, наприклад, S1PS, S5L, S5S): можуть бути легшими, гнучкими та забезпечувати більшу зону покриття, але стійкість до проколів може залежати від форми гострого предмета (тобто його діаметра, геометрії, різьби) або погори. Існує два типи вставок щодо захисту, який вони забезпечують. Тип PS може забезпечити більш адекватний захист від предметів меншого діаметру, ніж тип PL.

SR - стійкість до ковзання на поверхні керамічної плити, покритої гліцеріном. Вказує на стійкість до ковзання на керамічних поверхнях, покритих жирними речовинами. Обов'язкові умови випробувань, а також умови випробувань «SR» не відображають умов зовнішнього середовища під час ходьби по важких або рихлих поверхнях. За таких умов невеликі виступи або вузький майданчик протектора можуть зазнаватися забрудненнями, такими як бруд, або гравію, що призводить до значного зниження опору ковзання. Знову ж таки, додаткові випробування можуть надати більше інформації, ніж результати стандартних випробувань на стійкість до ковзання просліявання розливу може лише зменшити ризик. За таких обставин єдиним рішенням часто є запобігання забрудненню або швидке видалення розлитого речовини.

FO - стійкість підошви до дизельного палива

Щоб дізнатися більше про вимоги до взуття категорії, описаної в посібнику, прочитайте відповідний стандарт.

Інформація щодо антистатичного взуття: у цей час рекомендується використовувати антистатичне взуття, коли необхідно зменшити електростатичний заряд шляхом розсіювання електростатичного заряду, щоб виключити ризик займання від іскри. наприклад, легкозаймисті речовини та пари, а також там, де ризик ураження електричним струмом, викликаний електричним обладнанням під напругою, не може бути повністю усунений на робочому місці. Антистатичне взуття створює електричний опір між стопою та землею, але може не забезпечити повного захисту. Антистатичне взуття не підходить для роботи на електроустановках під напругою. Електричний опір антистатичного взуття може суттєво змінюватися під впливом згинування, забруднення або вологості. Це взуття може не виконувати свої функції, якщо його носити у вологих умовах. Взуття класу I може збирати вологу, якщо його носити протягом тривалого періоду часу, і може стати електропровідним у сухих або вологих умовах. Взуття класу II є стійким до вологих умов і рекомендовано для використання там, де існує ризик впливу цих умов. Якщо взуття носить в умовах, коли матеріал підошви забруднюється, користувачам рекомендується завжди перевіряти антистатичні властивості взуття перед виходом у небезпечну зону. У місцях, де використовується антистатичне взуття, рекомендується, щоб електричний опір підошви не перевищував захисту, який забезпечує взуття. Рекомендується використовувати антистатичні шкарпетки. Тому необхідно переконатися, що поєднання взуття, його користувачів і навколишнього середовища дозволяє йому виконувати призначену функцію розсіювання електростатичних зарядів і забезпечувати певний захист протягом усього терміну служби взуття. Користувачеві рекомендується, якщо необхідно, встановити та виконувати вимірювання електричного опору через регулярні проміжки часу в місці використання.

Інструкція з використання: Попередження: будь-яка зміна взуття користувачем заборонена. Єдина зміна, яку може зробити користувач, це замінити устілку, щоб ортопедично адаптувати взуття до стопи. Завжди носіть шкарпетки. Рекомендується використовувати бавовняні шкарпетки такої товщини, щоб вони не створювали тиску. Туфлі потрібно надіти на ноги, поправити язик, перевіряючи, чи не загнуса він і стоїть рівно. Закріпіть взуття на ногах за допомогою шнурків або липучок таким чином, щоб взуття не створювало тиску на ноги і в той же час не дозволяло стопі висунутися без розширення взуття. Не використовуйте засоби, які дозволили б взуттю швидше адаптуватися до форми стопи. Такі засоби можуть змінити властивості взуття та знизити ступінь захисту. Використане взуття слід здати до центру переробки. Оцінка стану взуття: користувач повинен постійно перевіряти стан взуття. Захищене взуття слід замінити, якщо спостерігаються такі ознаки зносу: поява чіткої та глибокої тріщини, що досягає половини товщини матеріалу верху; сильне потертість верхнього матеріалу, особливо коли оголюється кінець пальця або палець; наявність ділянок з деформаціями або потресаних швів на верхній поверхні; тріщини на підошві довжиною більше 10 мм і глибиною більше 3 мм; розрив з'єднання верху і підошви довжиною понад 15 мм і глибше 5 мм; висота різьблених виступів для різьблених підошв у будь-якій точці менше 1,5 мм; явні ознаки деформації та розтріскування оригінальних вставок, якщо вони є; пошкодження підкладки або захисту країв захисту пальців ніг, що може спричинити травму; розшарування матеріалів підошви; виражена деформація підошви внаслідок нагрівання внаслідок будь-якої з наступних причин: злиття 2 або більше вушок скульптури внаслідок плавлення матеріалу, зменшення висоти будь-якого виступу в скульптурі менше 1,5 мм, плавлення зовнішньої частини протектора та оголення проміжної підошви, несправність механізму застібок (блискавки, шнурки, лопатки, сенсорна застібка). **УВАГА!** У цьому контексті заміна захисного взуття також означає заміну пошкоджених елементів, які кріпляться до взуття, наприклад, підкладки, блискавки, язички, шнурки.

Догляд за виробом: Для консервації взуття слід використовувати засоби, призначені для догляду за шкіряними взуттям у ріднах, пастах та аерозолях. Доглядайте за текстильними частинами засобами, призначеними для цієї мети. Після обслуговування взуття слід ретельно вмити вручну, використовуючи теплу воду з милом, а потім висушити при кімнатній температурі подалі від джерел тепла. Після висихання приступайте до консервації. Дотримуйтеся рекомендацій щодо консервнтів. Мокре взуття слід висушити, як описано вище. За нормальних умов використання виконуйте технічне обслуговування принаймні раз на місяць. Залежно від умов використання час догляду за взуттям слід скоротити.

Зберігання та транспортування продукту: Зберігайте та транспортуйте взуття в картонній упаковці, що входить до комплекту. Зберігайте взуття при кімнатній температурі в сухому та провітрюваному місці. Не піддавайте взуття впливу світла або джерел тепла. Не м'яти та не деформувати взуття під час зберігання та транспортування. Термін придатності: до використання, зберігання та транспортування, як описано в інформації, взуття має термін придатності 5 років від дати виробництва, зазначеної на взутті. Виробник не може передбачити термін придатності під час використання.

Декларація відповідності: доступна в картці товару на веб-сайті toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Obsah příručky dle EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Nafizení OOP 2016/425/EU

Výrobce : TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polsko

Vysvětlění symbolů: YATO - ochranná známka výrobce; YT-80XXXX - katalogové číslo výrobce; 39 - 46 - velikost obuvi; 20XX.XX - rok a měsíc výroby obuvi; EN ISO 20345:2022+A1:2024 – norma pro bezpečnostní obuv.

Vysvětlění výzkumu: Pokud je obuv dodávána s vyjímatelnou stélkou, byly všechny testy provedeny na obuvi s vloženou stélkou. Varování! Pokud je obuv dodávána s vyjímatelnou stélkou, měla by se nosit pouze se stélkou. Vložka by měla být nahrazena pouze srovnatelnou vložkou dodanou původním výrobcem obuvi nebo výrobcem vložek, který poskytuje vložky splňující vlastnosti uvedené v normě EN ISO 20345:2022+A1:2024 v kombinaci se zamýšlenou bezpečnostní obuvi.

Kategorie S5 znamená, že obuv splňuje požadavky kategorie SB a dále se vyznačuje uzavřenou oblastí paty, absorpcí energie v oblasti paty, má antistatické vlastnosti, byla testována na propustnost a nasákavost a má tvarovanou podrážku vybavenou kovovou vložkou odolnou proti proražení. Kategorie SB zahrnuje základní testy popsané v normě EN ISO 20345:2022+A1:2024, kterými by měla projt veškerá obuv, aby byla považována za bezpečnou. Špičky (vytlužené prsty) v obuvi vydrží náraz o energii 200 J a stlačení silou 15 kN.

Kovová vložka proti propíchnutí odolává propíchnutí silou maximálně 1 100 N. Odolnost proti propíchnutí této obuvi byla testována v laboratorii pomocí standardizovaných čepů a sil. Čepy s menším průměrem a vyšší statické nebo dynamické zatížení zvyšují riziko propíchnutí. Za takových okolností se doporučuje zvážit další preventivní opatření. V současné době jsou v OOP obuvi k dispozici tři typy vložek odolných proti propíchnutí. Jedná se o kovové vložky a vložky z nekovových materiálů, které by měly být vybrány na základě posouzení rizika spojeného s vykonávanou prací. Všechny typy vložek poskytují ochranu před rizikem proražení, ale každá má další další výhody nebo nevýhody, mezi něž patří následující: Kovové vložky (např. S1P, S5): tvar ostrého předmětu (tj. jeho průměr, geometrie, ostrost) popř. nebezpečí mají na tyto vložky menší dopad, ale díky technologii výroby obuvi nemusí tyto vložky pokrývat celou spodní část boty. Nekovové vložky (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, SSL, S5S): mohou být lehčí, pružnější a poskytují větší oblast pokrytí, ale odolnost proti propíchnutí se může lišit více v závislosti na tvaru ostrého předmětu (tj. jeho průměru, geometrii, ostrost) nebo hrozb. Z hlediska ochrany, kterou poskytují, jsou k dispozici dva typy vložek. Typ PS může poskytnout adekvátnější ochranu proti předmětům menšího průměru než typ PL.

SR – protiskluznost na povrchu keramické dlaždice pokryté glycerolem. Označuje odolnost proti uklouznutí na keramických površích pokrytých mastnými látkami. Povinné zkušební podmínky ani zkušební podmínky „SR“ neodrážejí podmínky vnějšího prostředí při chůzi po těžkém nebo volném povrchu. Za takových podmínek se mohou malé vyvýšeniny nebo úzké drážky bot ucpat nečistotami, jako je bláto nebo šetrík, což má za následek výrazné snížení protiskluznosti. Dodatečné testy a testy mohou opět poskytnout více informací než výsledky standardních testů protiskluznosti uklouznutí může pouze snížit riziko. Za takových okolností je často jediným řešením zabránit kontaminaci nebo rychle odstranit rozlitou látku.

FO – odolnost podrážky vůči nářez.

Chcete-li se dozvědět více o požadavcích na obuv v kategorii popsané v návodu, přečtěte si příslušnou normu.

Informace týkající se antistatické obuvi: V tuto chvíli se doporučuje používat antistatickou obuv, když je nutné snížit elektrostatický náboj rozptýlením elektrostatických nábojů, aby se vyloučilo riziko vznícení jiskrou, např. hořlavé látky a páry a tam, kde nelze na pracovišti zcela eliminovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem způsobeným elektrickým zařízením pod napětím. Antistatická obuv vnáší elektrický odpor mezi chodidlo a zem, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práci na elektrických instalacích pod napětím. Elektrický odpor antistatické obuvi se může výrazně změnit, pokud je vystavena chybění, znečištění nebo vlhkosti. Tato obuv nemusí plnit svou zamýšlenou funkci, pokud se nosí ve vlhku. Obuv třídy II může při dlouhodobém nošení absorbovat vlhkost a ve vlhkých nebo mokrych podmínkách se může stát vodivou. Obuv třídy II je odolná vůči vlhku a mokrú a doporučuje se pro použití tam, kde existuje riziko vystavení těmto podmínkám. Pokud je obuv nošena v podmínkách, kdy dochází ke kontaminaci materiálu podešve, uživatelem se doporučuje, aby vždy před vstupem do nebezpečného prostoru zkontrolovali antistatické vlastnosti obuvi. V místech, kde se používá antistatická obuv, se doporučuje, aby elektrický odpor podlahy nebyl schopen eliminovat ochranu poskytovanou obuvi. Doporučuje se používat antistatické ponožky. Je tedy nutné zajistit, aby kombinace obuvi, jejích uživateli a prostředí umožňovala plnit zamýšlenou funkci odvádění elektrostatických nábojů a poskytovala určitou ochranu po celou dobu životnosti obuvi. Uživatel se doporučuje, aby v případě potřeby v místě použití v pravidelných intervalech zjišťoval a prováděl měření elektrického odporu.

Návod k použití: Upozornění: Jakákoli úprava obuvi uživatelem je zakázána. Jedinou změnou, kterou může uživatel provést, je výměna stélky za účelem ortopedického přizpůsobení obuvi nohám. Vždy noste ponožky. Doporučuje se používat bavlněné ponožky takové tloušťky, aby nezpůsobovaly tlak. Boty je třeba nasadit na nohy, upravit jazyk, zkontrolovat, zda se neohnul a zda je položen rovně. Boty připevnete k nohám pomocí tkanice nebo pásky na suchý zip tak, aby boty netlačily na chodidla a zároveň neumožňovaly vysunutí chodidel bez vyvázání obuvi. Nepoužívejte žádné prostředky, které by umožnily rychlejší přizpůsobení boty tvaru nohy. Taková opatření mohou změnit vlastnosti obuvi a snížit stupeň ochrany. Použité boty odevzdejte do recyklačního střediska.

Hodnocení stavu obuvi: Uživatel by měl neustále kontrolovat stav obuvi. Bezpečnostní obuv by měla být vyměněna, pokud jsou pozorovány následující známky opotřebení: iniciace jasně a hluboké trhliny dosahující poloviny tloušťky vrchního materiálu; silné oděry vrchního materiálu, zvláště když je odhalena špička palce nebo nohy; přítomnost oblastí s deformací nebo popraskáními švy na horním povrchu; praskliny na podrážce delší než 10 mm a hlubší než 3 mm; oddělení spojení svrška s podešví delší než 15 mm a hlubší než 5 mm; výška řezbářských výstupků u vyřezávaných podrážek v libovolném bodě menší než 1,5 mm; jasně známky deformace a praskání původních vložek, pokud jsou přítomny; poškození podrážky nebo ochrany hrn ochrany prstů, které by mohlo způsobit zranění; delaminace materiálů podešve; výrazná deformace podešve působením tepla v důsledku některé z následujících příčin: splynutí 2 nebo více výstupků současně v důsledku natavení materiálu, snížení výšky libovolného výstupku sochy na méně než 1,5 mm, roztavení vnější části běhounu a odhalení mezipodešve, nedostatečné fungování zavíracího mechanismu (zip, tkanice, očka, dotykové zapínání). POZORNOST! Výměnou bezpečnostní obuvi se v této souvislosti rozumí i výměna poškozených prvků, které jsou na obuvi připevněny, např. podrážky, zipy, jazyky, tkanice.

Údržba produktu: Obuv by měla být konzervována prostředky určenými pro údržbu kožené obuvi v kapalinách, pastách a aerosolech. Textilní části udržujte pomocí prostředků k tomu určených. Před údržbou je třeba obuv důkladně ručně umýt vlažnou vodou a mýdlem a poté vysušit při pokojové teplotě mimo zdroje tepla. Po vysušení pokračujte v konzervaci. Dodržujte doporučení příloha k konzervačním látkám. Mokrá obuv by měla být vysušena, jak je popsáno výše. Za normálních podmínek používání provádějte údržbu alespoň jednou za měsíc. V závislosti na podmínkách použití by se měla zkrátit doba údržby obuvi.

Skládání a přeprava produktu: Obuv skladujte a přepravujte v přiložených kartonových obalech. Obuv skladujte při pokojové teplotě na suchém a větraném místě. Nevystavujte obuv zdrojům světla nebo tepla. Během skládání a přepravy obuv nemačkejte ani nedeformujte.

Trvanlivost: Před použitím, skládáním a přepravou, jak je popsáno v informacích, má obuv trvanlivost 5 let od data výroby viditelného na obuvi. Výrobce nemůže předvídat datum spotřeby během používání.

Prohlášení o shodě: k dispozici na kartě produktu na webových stránkách toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Innehåll i instruktioner enligt EN ISO 20345:2022+A1:2024 / PPE-förordning 2016/425/EU

Tillverkare: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen

Förklaring av beteckningar: YATO - tillverkarens varumärke; YT-808XXX - tillverkarens katalognummer; 39 - 46 - skostorlek; 20XX.XX - år och månad för skoproduktion; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - standard för skyddsskor.

Förklaring av forskningen: Om skorna levereras med en uttagbar innersula har alla tester utförts på skor med innersulan isatt. Varning! Om skorna levereras med en uttagbar innersula ska de endast användas med innersulan. Innersulan får endast ersättas med en jämförbar innersula som tillhandahålls av den ursprungliga skottillverkaren eller av en tillverkare av innersulor som tillhandahåller innersulor som uppfyller de egenskaper som anges i EN ISO 20345:2022+A1:2024 i kombination med de avsedda skyddsskorna.

Kategori S5 innebär att skorna uppfyller kraven i kategori SB och dessutom har ett slutet hälmråde, energiabsorption i hälmrådet, antielektrostatiska egenskaper, har testats för vattengenomsläpplighet och vattenabsorption och har en skulpterad sula utrustad med en punkteringssäker innersula av metall. Kategori SB omfattar de grundläggande tester som beskrivs i EN ISO 20345:2022+A1:2024 och som alla skor ska klara för att anses vara säkra. Toecaps (förstärkning av näskuddarna) i kängorna klarar en stöt med en energi på 200 J och en tryckkraft på 15 kN.

Den punkteringskyddande innersulan i metall klarar punkteringar med en kraft på högst 1.100 N. Skodonets punkteringsmotstånd har testats i laboratorium med standardiserade stift och krafter. Dornar med mindre diameter och högre statiska eller dynamiska belastningar ökar risken för punktering. Under sådana omständigheter är det lämpligt att överväga ytterligare förebyggande åtgärder. Det finns för närvarande tre typer av punkteringskyddande sulor i skodon som utgör personlig skyddsutrustning. Dessa inkluderar metalliska sulor och icke-metalliska sulor, som ska väljas utifrån en riskbedömning av det arbete som ska utföras. Alla typer av innersulor ger skydd mot risken för punktering, men var och en har andra ytterligare fördelar eller nackdelar, inklusive följande: Metallinläggssulor (t.ex. S1P, S5): formen på det vassa föremålet (dvs. dess diameter, geometri, skärpa) eller färan har mindre inverkan på dessa inläggssulor, men på grund av tekniken för tillverkning av skor kanske dessa inläggssulor inte täcker hela skons nedre del. Inlägg som inte är av metall (PS eller PL eller kategori, t.ex. S1PS, S5L, S5S): kan vara lättare, mer flexibla och ge ett större täckningsområde, men punkteringsmotståndet kan variera mer beroende på det vassa föremålets form (dvs. dess diameter, geometri, skärpa) eller färan. Två typer av insatser finns tillgängliga när det gäller det skydd som tillhandahålls. PS-typen kan ge ett mer adekvat skydd mot föremål med mindre diameter än PL-typen.

SR - halskydd på ett glycerolbelagt underlag av keramiska plattor. Avser halskydd på oljiga keramiska substrat. Varken de obligatoriska testförhållandena eller „SR“-testförhållandena återspeglar miljöförhållandena utomhus när man går på tung eller lös mark. Under sådana förhållanden kan skodonens små reliefutsprång eller smala slitbanemönder bli igensatta av skräp, t.ex. lera eller grus, vilket leder till en betydande minskning av halskyddet. Återigen kan ytterligare tester och provningar ge mer information än resultaten av standardiserade halskyddstester. Inga skor kan någonsin ge fullständig säkerhet under särskilt svåra förhållanden, t.ex. i kök eller vid spill av mineralolja. Under sådana förhållanden kan halskyddande skor bär minska risken. Under sådana omständigheter är den enda lösningen ofta att förhindra kontaminering från första början eller att snabbt städa upp efter ett spill. Användaren bör alltid utföra sina egna halskyddstester under de förhållanden som skorna faktiskt kommer att användas under.

FO - sulans dieselmotstånd.

För mer detaljerad information om kraven för skor i den kategori som beskrivs i denna manual, läs standarden i fråga.

Information om antistatiska skor: Det rekommenderas att antielektrostatiska skor används när det är nödvändigt att minska elektrostatisk laddning genom att avleda elektrostatisk laddning så att risken för antändning genom gnistor utesluts. Till exempel brandfarliga ämnen och ångor, och när risken för elektriska stötar från spänningsförande elektrisk utrustning inte helt kan elimineras på arbetsplatsen. Antistatiska skor skapar ett elektriskt motstånd mellan foten och marken, men ger kanske inte fullständig skydd. Antistatiska skor är inte lämpliga för arbetet i närheten av strömförande elektriska installationer. Det elektriska motståndet hos antistatiska skor kan påverkas avsevärt av böjning, smuts eller fukt. Dessa skor kanske inte uppfyller sin avsedda funktion om de bärs i våta förhållanden. Skodon av klass I kan absorbera fukt om de bärs under långa perioder och kan bli ledande i fuktiga och våta förhållanden. Skodon av klass II är tillåtna mot våta och fuktiga förhållanden och rekommenderas för användning där det finns risk för exponering för dessa förhållanden. Om skorna bärs under förhållanden där sulmaterialet blir förorenat rekommenderas att användarna alltid kontrollerar skornas antistatiska egenskaper innan de går in i ett farligt område. I områden där antistatiska skor används rekommenderas att markens elektriska motstånd inte ska kunna upphäva det skydd som skorna ger. Användning av antistatiska strumpor rekommenderas. Det är därför nödvändigt att säkerställa att kombinationen av skodon, användare och miljö gör det möjligt för skodon att uppfylla sin avsedda statiska avledningsfunktion och ge ett visst skydd under skodonets hela livslängd. Användaren rekommenderas att vid behov upprätta och utföra regelbundna mätningar av det elektriska motståndet på användningsplatsen.

Instruktioner för användning: Varning: All modifiering av skorna av användaren är förbjuden. Den enda förändring som kan göras av användaren är att byta ut innersulan för att anpassa de ortopediska skorna till fötterna. Strumpor ska alltid användas. Vi rekommenderar att du använder bomullsstrumpor med en tjocklek som inte orsakar tryck. Sätt skorna på fötterna, justera tungan och kontrollera att den inte böjer sig och är rakt placerad. Fäst skorna på fötterna med snören eller kardborreband på ett sådant sätt att skorna inte trycker på fötterna, men inte heller gör att fötterna kan glida ut utan att snöra skon. Använd inte medel som gör att skon snabbare kan anpassa sig till fotens form. Sådana åtgärder kan förändra skodonets egenskaper och leda till en minskad skyddsgrad. Begagnade skor ska lämnas till en återvinningscentral.

Bedömning av skodonens skick: Användaren bör ständigt kontrollera skodonens skick. Skyddsskor måste bytas ut när följande tecken på slitage observeras: en uttallad och djup spricka som sträcker sig till halva övermaterialets tjocklek; kraftig nötning av övermaterialet, särskilt när låttåten eller vristen är exponerad; förekomst av deformerade områden på överdelen eller brutna sömmar på överdelen; sprickor i sulan som är längre än 10 mm och djupare än 3 mm; separation av förbindelsen mellan överdelen och sulan som är längre än 15 mm och djupare än 5 mm; höjden på de skulpterade utsprången i sulan är mindre än 1,5 mm på någon punkt; uppenbara tecken på deformation och sprickbildning i originalsulan om sådana finns; försämring av fodret eller kantskyddet på halskyddet som kan orsaka skada; delaminering av sulmaterialet; uppenbar deformation av sulan orsakad av värmepåverkan, av någon av följande orsaker sammansmältning av 2 eller flera sulutsprång på grund av smältning av materialet, minskning av höjden på något av sulutsprången till mindre än 1,5 mm, smältning av den yttre delen av slitbanan och synliggörande av mellansulan, felaktig funktion hos stängningsmekanismen (dragedjka, snörning, öljetter, tryckknapp). OBSERVERA! I detta sammanhang innebär byte av skyddsskor även byte av skadade komponenter som är fästa på skorna, t.ex. foder, bixlås, tungor, snören. Underhåll av produkten: Skorna ska underhållas med hjälp av underhållsprodukter för läderskor i form av våtskor, pastor och sprayar. Underhåll textila delar med hjälp av produkter som är avsedda för detta ändamål. Före underhåll ska skorna tvättas noggrant för hand med ljummet tvålatten och sedan torkas i rumstemperatur på avstånd från värmekällor. När den är torr, fortsätt med underhållet. Följ de rekommendationer som medföljer konserveringsmedlen. Blöta skor ska torkas enligt ovan. Under normala användningsförhållanden ska underhåll utföras minst en gång i månaden. Beroende på användningsförhållandena bör skodonens underhållstid minskas.

Förvaring och transport av produkten: Förvara och transportera skorna i den medföljande kartongförpackningen. Förvara skorna i rumstemperatur på en torr och väl ventilerad plats. Utsätt inte skorna för frys eller värmekällor. Skorna får inte krossas eller deformeras under förvaring och transport.

Hållbarhetsditt: Skodon som används, förvaras och transporteras enligt beskrivningen i informationen har en hållbarhetsditt på 5 år från det tillverkningsdatum som syns på skorna. Tillverkaren kan inte förutsäga utgångsdatumet under användning.

Försäkringen om överensstämmelse: finns i produktbladet på toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Obsah príručky podľa EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Nariadenie OOP 2016/425/EÚ

Výrobca : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poľsko

Vysvetlenie symbolov: YATO - ochranná známka výrobcu; YT-80XXX - katalógové číslo výrobcu; 39 - 46 - veľkosť topánok; 20XX.XX - rok a mesiac výroby obuvi; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - norma pre bezpečnosť obuvi.

Vysvetlenie výskumu: Ak je obuv dodávaná s vyberateľnou vložkou, všetky testy boli vykonané na obuvi s vloženou vložkou. POZOR! Ak je obuv dodávaná s vyberateľnou stielkou, mala by sa nosiť len s vložkou. Vložka by mala byť nahradená len porovnateľnou stielkou dodanou pôvodným výrobcom obuvi alebo výrobcom vložiek, ktorý poskytuje vložky spĺňajúce charakteristiky špecifikované v norme EN ISO 20345:2022+A1:2024 v kombinácii s určenou bezpečnosťou obuvou.

Kategória S5 znamená, že obuv spĺňa požiadavky kategórie SB a tiež sa vyznačuje uzavretou oblasťou päty, absorpciou energie v oblasti päty, má antistatické vlastnosti, bola testovaná na priepustnosť a absorpciu vody a má tvarovanú podrážku vybavenú kovovú vložku odolnú proti prepichnutiu. Kategória SB zahŕňa základné testy popísané v norme EN ISO 20345:2022+A1:2024, ktorým by mala prejsť všetka obuv, aby bola považovaná za bezpečnú. Špičky (zosilnené prsty) v topánkach vydržia náraz s energiou 200 J a stlačenie silou 15 kN.

Kovová vložka proti prepichnutiu odolá prepichnutiu silou nie väčšou ako 1 100 N. Odolnosť proti prepichnutiu tejto obuvi bola testovaná v laboratóriu pomocou štandardizovaných kolíkov a sil. Kolíky s menším priemerom a vyššie statické alebo dynamické zaťaženie zvyšujú riziko prepichnutia. Za takýchto okolností sa odporúča zvážiť dodatočné preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v OOP obuvi k dispozícii tri typy vložiek odolných proti prepichnutiu. Ide o kovové vložky a vložky z nekovových materiálov, ktoré by sa mali vyberať na základe posúdenia rizika spojeného s vykonávanou prácou. Všetky typy vložiek poskytujú ochranu pred rizikom prepichnutia, ale každá má ďalšie ďalšie výhody alebo nevýhody, medzi ktoré patria: Kovové vložky (napr. S1P, S5): tvar ostrého predmetu (t. j. jeho priemer, geometria, ostrosť) resp. nebezpečenstvá majú menší vplyv na tieto vložky; ale v dôsledku technológie výroby obuvi tieto vložky nemusia pokrývať celú spodnú časť obuvi. Nekovové vložky (PS alebo PL alebo kategória napr. S1PS, S5L, S5S): môžu byť ľahšie, flexibilnejšie a poskytujú väčšiu oblasť pokrytia, ale odolnosť proti prepichnutiu sa môže líšiť viac v závislosti od tvaru ostrého predmetu (t. j. jeho priemeru, geometrie, ostrosť) alebo bo vyhrážky. Z hľadiska ochrany, ktorú poskytujú, sú k dispozícii dva typy vložiek. Typ PS môže poskytnúť adekvátnejšiu ochranu proti predmetom s menším priemerom ako typ PL. SR – protišmykovosť na povrchu keramickej dlažby pokrytej glycerolom. Označuje odolnosť proti pošmyknutiu na keramických povrchoch pokrytých masnými látkami. Povinné skúšobné podmienky, ani skúšobné podmienky „SR“ nezodpovedajú podmienkam vonkajšieho prostredia pri chôdzi po ťažkom alebo sypkom povrchu. Za takýchto podmienok sa môžu malé vyvýšenia alebo úzke dezény topánok uchpať nečistotami, ako je blato alebo štrku, čo má za následok výrazné zníženie odolnosti proti pošmyknutiu. Dodatočné testy a testy môžu poskytnúť viac informácií ako výsledky štandardných testov odolnosti proti pošmyknutiu skúznutie rozliatej látky môže len znížiť riziko. Za takýchto okolností je často jediným riešením v prvom rade zabrániť kontaminácii alebo rýchlo odstrániť rozliatu látku.

FO – odolnosť podšvy voči naftu.

Ak sa chcete dozvedieť viac o požiadavkách na obuv v kategórii opísanej v príručke, prečítajte si príslušnú normu.

Informácie o antistatickej obuvi: V súčasnosti sa odporúča používať antistatickú obuv, keď je potrebné znížiť elektrostatický náboj rozptýlením elektrostatických nábojov, aby sa vylúčilo riziko vznietenia iskrou. Napríklad horľavé látky a pary a tam, kde nemožno na pracovisku úplne eliminovať riziko úrazu elektrickým prúdom spôsobeného elektrickými zariadeniami pod napätím. Antistatická obuv vnáša elektrický odpor medzi chodidlom a zem, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na prácu na elektrických inštaláciách pod napätím. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže v priebehu času zmeniť, ak je vystavená chybu, znečisteniu alebo vlhkosti. Táto obuv nemusí plniť svoju zamýšľanú funkciu, ak sa nosí vo vlhkom prostredí. Obuv triedy II môže pri dlhodobom nosení absorbovať vlhkosť a vo vlhkých alebo mokrých podmienkach sa môže stať vodivou. Obuv triedy II je odolná voči vlhkým a mokrým podmienkam a odporúča sa na použitie tam, kde existuje riziko vystavenia týmto podmienkam. Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde dochádza ku kontaminácii materiálu podrážky, používateľom sa odporúča, aby vždy pred vstupom do nebezpečného priestoru skontrolovali antistatické vlastnosti obuvi. Odporúča sa, aby na miestach, kde sa používa antistatická obuv, elektrický odpor podlahy nedokázal eliminovať ochranu poskytovanú obuvou. Odporúča sa používať antistatické ponožky. Je preto potrebné zabezpečiť, aby kombinácia obuvi, jej používateľov a prostredia umožňovala plniť zamýšľanú funkciu odvádzania elektrostatických nábojov a poskytovala určitú ochranu počas celej životnosti obuvi. Používateľovi sa odporúča, aby v prípade potreby na mieste použitia v pravidelných intervaloch zaviedol a vykonával merania elektrického odporu.

Návod na použitie: Upozornenie: Akékoľvek úpravy obuvi užívateľom sú zakázané. Jedinou zmenou, ktorú môže užívateľ urobiť, je výmena vložky, aby sa obuv ortopedicky prispôbila chodidlám. Vždy nosťe ponožky. Odporúča sa používať bavlnené ponožky takej hrúbky, aby nespôsobili tlak. Topánky treba nasadiť na nohy, upraviť jazyk, skontrolovať, či sa neohol a či je rovno položený. Obuv pripravenú na nohy pomocou šnúrok alebo pásov na suchý zips tak, aby obuv neľtáčila na chodidlá a zároveň neumožňovala vysunutie chodidla bez rozšnúrovania obuvi. Nepoužívajte žiadne prostriedky, ktoré by umožnili topánke rýchlejšie sa prispôbiť tvaru nohy. Takéto opatrenia môžu zmeniť vlastnosti obuvi a znížiť stupeň ochrany. Použitie topánky treba odovzdať do recyklačného strediska.

Hodnotenie stavu obuvi: Používateľ by mal neustále kontrolovať stav obuvi. Bezpečnosť obuvi by mala byť vymenená, ak sú pozorované nasledujúce známky opotrebovania: iniciácia jasnej a hlboké trhliny dosahujúce polovicu hrúbky vrchného materiálu; silné odieranie vrchného materiálu, najmä ak je špička palca alebo palca odhalená; prítomnosť oblastí s deformáciami alebo prasknutými švami na hornom povrchu; praskliny na podrážke dlhšie ako 10 mm a hlbšie ako 3 mm; oddelenie spojenia hornej časti podšvy dlhšie ako 15 mm a hlbšie ako 5 mm; výrazných výstupkov pre vyrezávanie podrážky v akomkoľvek bode menšia ako 1,5 mm; jasné známky deformácie a prasknutia pôvodných vložiek, ak sú prítomné; poškodenie podšvy alebo ochrany hrán ochrany prstov, čo by mohlo spôsobiť zranenie; delaminácia materiálu podšvy; výrazná deformácia podšvy v dôsledku tepla v dôsledku niektorej z nasledujúcich príčin: splynutie 2 alebo viacerých výstupkov plastiku v dôsledku rozťaženia materiálu, zníženie výšky lubovného výstupku plastiku na menej ako 1,5 mm, rozťaženie vonkajšej časti behúňa a odkrytia medzipodšvy, nesprávne fungovanie uzatváracieho mechanizmu (zips, šnúry, očka, dotykové zapínanie). POZOR! Výmou bezpečnostnej obuvi sa v tejto súvislosti rozumie aj výmena poškodených prvkov, ktoré sú na obuvi pripojené, napr.

Údržba produktu: Obuv by sa mala konzervovať prostriedkami určenými na údržbu kože obuvi v tektúhach, pastách a aerosóloch. Textilné časti ošetrte prostriedkami určenými na tento účel. Pred údržbou je potrebné obuv dôkladne umyť ručne vlažnou vodou a mydlom a následne vysušiť pri izbovej teplote mimo zdrojov tepla. Po vysušení pokračujte v konzervácii. Dodržujte odporúčania pripojené ku konzervačným látkam. Mokrá obuv by mala byť vysušaná tak, ako je popísané vyššie. Za normálnych podmienok používania vykonávajte údržbu aspoň raz za mesiac. V závislosti od podmienok používania by sa mal skrátiť čas údržby obuvi.

Skladovanie a preprava produktu: Obuv skladujte a prepravujte v priloženom kartónovom obale. Obuv skladujte pri izbovej teplote na suchom a vetranom mieste. Nevystavujte obuv svetlu alebo zdrojom tepla. Počas skladovania a prepravy obuv nerozdrviť ani nedeformovať.

Trvanlivosť: Pred použitím, skladovaním a prepravou podľa popisu v informáciách má obuv trvanlivosť 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je viditeľný na obuvi. Výrobca nemôže predpovedať dátum spotreby počas používania.

Vyhľadanie o zhode: k dispozícii na karte produktu na webovej stránke toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Conținutul manualului conform EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Regulamentul PPE 2016/425/UE

Producător: TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polonia

Explicația simbolurilor: YATO - marca producătorului; YT-80XXX - numărul de catalog al producătorului; 39 - 46 - marimea pantofilor; 20XX.XX - anul și luna producției de încălțăminte; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - standard pentru încălțăminte de siguranță.

Explicația cercetării: Dacă încălțăminte este furnizată cu brant detașabil, toate testele au fost efectuate pe încălțăminte cu brantul introdus. Avertizare! Dacă încălțăminte este furnizată cu brant detașabil, aceasta ar trebui purtată numai împreună cu brantul. Brantul trebuie înlocuit numai cu un brant comparabil furnizat de producătorul original al încălțămintei sau de un producător de branturi care furnizează branturi care îndeplinesc caracteristicile specificate în standardul EN ISO 20345:2022+A1:2024 în combinație cu încălțăminte de siguranță prevăzută.

Categoria S5 înseamnă că încălțăminte îndeplinește cerințele categoriei SB și se caracterizează, de asemenea, printr-o zonă închisă a călcâiului, absorbție de energie în zona călcâiului, are proprietăți antistatice, a fost testată pentru permeabilitatea și absorbția la apă și are o talpă sculptată dotată cu o inserție metalică rezistentă la perforare. Categoria SB include teste de bază descrise în standardul EN ISO 20345:2022+A1:2024, cărora trebuie să le supună toate încălțăminte pentru a fi considerate sigure. Capetele de la picioare (degetele întărite) din pantofi pot rezista la un impact cu o energie de 200 J și o compresie cu o forță de 15 kN.

Inserția metalică antiperforare rezistă la perforații cu o forță de cel mult 1.100 N. Rezistența la perforare a acestei încălțăminte a fost testată în laborator folosind știfturi și forțe standardizate. Știfturile cu diametrul mai mic și sarcinile statice sau dinamice mai mari vor crește riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, se recomandă să se ia în considerare măsuri preventive suplimentare. În prezent, există trei tipuri de inserții rezistente la perforare disponibile în încălțăminte PPE. Acestea sunt inserții metalice și inserții din materiale nemetale, care ar trebui selectate pe baza evaluării riscului asociat lucrărilor efectuate. Toate tipurile de inserții oferă protecție împotriva riscului de perforare, dar fiecare are alte avantaje sau dezavantaje suplimentare, inclusiv următoarele: inserții metalice (de exemplu, S1P, S5): forma obiectului ascuțit (adică diametrul, geometria, claritatea acestuia) sau pericolul are un impact mai mic asupra acestor branturi, dar din cauza tehnologiei de fabricare a pantofilor, este posibil ca aceste branturi să nu acopere întreaga zonă inferioară a pantofului. Inserții nemetale (PS sau PL sau categorii, de exemplu, S1PS, S5L, S5S): pot fi mai ușoare, mai flexibile și oferă o zonă de acoperire mai mare, dar rezistența la perforare poate varia mai puțin în funcție de forma obiectului ascuțit (adică diametrul, geometria, claritatea) sau amenințări. Există două tipuri de inserții disponibile în ceea ce privește protecția pe care o oferă. Tipul PS poate oferi o protecție mai adecvată împotriva obiectelor cu diametrul mai mic decât tipul PL.

SR - rezistența la alunecare pe o suprafață de plăci ceramice acoperită cu glicerol. Indică rezistența la alunecare pe suprafețele ceramice acoperite cu substanțe uleioase. Condițiile de testare obligatorii, nici condițiile de testare „SR”, nu reflectă condițiile mediului extern atunci când mergi pe suprafețe grele sau libere în astfel de condiții, creștele mici sau modelele înguste ale pantofilor se pot înfunda cu contaminanți precum noroi sau pietriș, rezultând o reducere semnificativă a rezistenței la alunecare încă o dată, testele și testele suplimentare pot oferi mai multe informații decât rezultatele testelor standard de rezistență la alunecare aluneacă scurgerilor nu poate decât să reducă riscul în astfel de circumstanțe, singura soluție este adesea prevenirea contaminării sau îndepărtarea rapidă a substanței vărsate.

FO - rezistența tălpii la motorină.

Pentru a afla mai multe despre cerințele pentru încălțăminte din categoria descrisă în manual, vă rugăm să citiți standardul în cauză.

Informații privind încălțăminte antistatică: Se recomandă utilizarea încălțămintei antistatice în acest moment. Când este necesar să se reducă încărcarea electrostatică prin disiparea sarcinilor electrostatice pentru a exclude riscul de aprindere de către o scântie. De exemplu, substanțe și vapori inflamabili și unde riscul de șoc electric cauzat de echipamente electrice sub tensiune nu poate fi eliminat complet la locul de muncă. Încălțăminte antistatică introduce rezistență electrică între picior și sol, dar este posibil să nu ofere o protecție completă. Încălțăminte antistatică nu este potrivită pentru lucrul la instalații electrice sub tensiune. Rezistența electrică a încălțămintei antistatice se poate modifica semnificativ atunci când sunt supuse la îndoire, contaminare sau umezeală. Este posibil ca aceste încălțăminte să nu își îndeplinească funcția pentru care sunt purtate în condiții umede. Încălțăminte din clasa I poate absorbi umezeala dacă este purtată o perioadă lungă de timp și poate deveni conductivă în condiții umede sau umede. Încălțăminte de clasa II este rezistentă la condiții umede și umede și este recomandată pentru utilizare acolo unde există riscul de expunere la aceste condiții. Dacă încălțăminte este purtată în condiții în care materialul tălpii este contaminat, utilizatorii sunt sfătuiți să verifice întotdeauna proprietățile antistatice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Se recomandă ca în locurile în care se folosește încălțăminte antistatică, rezistența electrică a pardoselii să nu poată elimina protecția asigurată de încălțăminte. Se recomandă folosirea ciorărilor antistatice. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația de încălțăminte, utilizatorii săi și mediul îi permite să își îndeplinească funcția prevăzută de disipare a sarcinilor electrostatice și să ofere o anumită protecție pe toată durata de viață a încălțămintei. Utilizatorul este sfătuit, dacă este necesar, să stabilească și să efectueze măsurătorile ale rezistenței electrice la intervale regulate la punctul de utilizare.

Instrucțiuni de utilizare: Atenție: Orice modificare a încălțămintei de către utilizator este interzisă. Singura modificare pe care o poate face utilizatorul este înlocuirea brantului pentru a adapta ortopedic încălțăminte la picioare. Purați întotdeauna șosete. Este recomandat să folosiți șosete din bumbac de o asemenea grosime încât să nu provoace presiune. Încălțăminte trebuie pusă pe picioare, limba trebuie reglată, verificând dacă nu s-a îndoit și este așezată drept. Atașați pantofii la picioare folosind șireturi sau curele Velcro, astfel încât pantofii să nu provoace presiune asupra picioarelor și, în același timp, să nu permită deplasarea picioarelor fără a desfașura pantofii. Nu utilizați niciun mijloc care ar permite pantofului să se adapteze mai rapid la forma piciorului. Astfel de măsuri pot modifica proprietățile încălțămintei și pot reduce gradul de protecție. Pantofii uzați trebuie duși la un centru de reciclare.

Evaluarea stării încălțămintei: utilizatorul trebuie să verifice în mod constant starea încălțămintei. Încălțăminte de siguranță trebuie înlocuită dacă se observă următoarele semne de uzură: inițierea unei fisuri clare și adânci care atinge jumătate din grosimea materialului superior; abraziune severă a materialului superior, mai ales când vârful degetului sau degetului de la picior este expus; prezența unor zone cu deformări sau cusături crăpate pe suprafața superioară; fisuri de talpă mai lungi de 10 mm și mai adânci de 3 mm; separarea conexiunii tălpii superioare mai mare de 15 mm și mai adâncă de 5 mm; înălțimea proeminențelor sculptate pentru tălpi sculptate, în orice punct, mai mică de 1,5 mm; semne clare de deformare și fisurare a șireturilor originale, dacă sunt prezente; deteriorarea căptușelii sau a protecției marginilor protecției degetelor de la picioare, care ar putea provoca vătămări; delaminarea materialelor tălpii; deformare marcată a tălpii din cauza căldurii, datorită oricăreia dintre următoarele cauze: fuziunea a 2 sau mai multe urechi ale sculpturii din cauza topirii materialului, reducerea înălțimii oricărei cărigi al sculpturii la mai puțin de 1,5 mm, topire a părții exterioare a benzii de rulare și expunerea tălpii intermediare, lipsa funcționării corespunzătoare a mecanismului de închidere (fermoar, șireturi, ochiuri, închidere la atingere). ATENȚIE! În acest context, înlocuirea încălțămintei de siguranță înseamnă și înlocuirea elementelor deteriorate care sunt atașate la încălțăminte, de exemplu căptușeli, fermoare, limbi, șireturi.

Întreținerea produsului: Încălțăminte trebuie păstrată folosind agenți destinați întreținerii încălțămintei din piele în lichide, paste și aerosoli. Întreține părțile textile folosind agenți destinați acestui scop. Înainte de întreținere, încălțăminte trebuie spălată bine manual, cu apă caldă și săpun, apoi uscată la temperatura camerei departe de sursele de căldură. După uscarea, continuați cu conservarea. Urmăriți recomandările atașate conservanților. Încălțăminte umedă trebuie uscată așa cum este descris mai sus. În condiții normale de utilizare, efectuați întreținerea cel puțin o dată pe lună. În funcție de condițiile de utilizare, timpul de întreținere a încălțămintei trebuie scurtat.

Depozitarea și transportul produsului: Depozitați și transportați încălțăminte în ambalajul de carton furnizat. Păstrați încălțăminte la temperatura camerei într-un loc uscat și ventilat. Nu expuneți încălțăminte la surse de lumină sau de căldură. Nu zdrobiți sau deformați încălțăminte în timpul depozitării și transportului.

Perioada de valabilitate: Înainte de utilizare, depozitata și transportata asa cum este descris in informatii, incaltaminta are o perioada de valabilitate de 5 ani de la data productiei vizibila pe incaltaminte. Producătorul nu poate prezice data de expirare în timpul utilizării.

Declarație de conformitate: disponibilă în fișa produsului de pe site-ul toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Contenido del manual según EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Reglamento EPI 2016/425/UE

Productor : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia

Explicación de símbolos: YATO - marca registrada del fabricante; YT-80XXX: número de catálogo del fabricante; 39 - 46 - talla de zapato; 20XX.XX - año y mes de producción del calzado; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - norma para calzado de seguridad.

Explicación de la investigación: Si el calzado se suministra con plantilla extraíble, todas las pruebas se realizaron en el calzado con la plantilla insertada. ¡Advertencia! Si el calzado se suministra con plantilla extraíble, deberá usarse únicamente con la plantilla. La plantilla solo debe sustituirse por una plantilla comparable suministrada por el fabricante original del calzado o por un fabricante de plantillas que proporcione plantillas que cumplan las características especificadas en la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024 en combinación con el calzado de seguridad previsto.

La categoría S5 significa que el calzado cumple con los requisitos de la categoría SB y también se caracteriza por una zona del talón cerrada, absorción de energía en la zona del talón, tiene propiedades antiestáticas, ha sido probada en cuanto a permeabilidad y absorción del agua y tiene una suela esculpida equipada con un inserto de metal resistente a pinchazos. La categoría SB incluye las pruebas básicas descritas en la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024, a las que debe someterse todo calzado para ser considerado seguro.

Las punteras (dedos reforzados) de los zapatos pueden soportar un impacto con una energía de 200 J y una compresión con una fuerza de 15 kN.

El inserto metálico antiperforación resiste pinchazos con una fuerza no superior a 1.100 N. La resistencia a la perforación de este calzado ha sido probada en laboratorio mediante pasadores y fuerzas estandarizadas. Los pasadores de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de que se produzcan pinchazos. En tales circunstancias, se recomienda considerar medidas preventivas adicionales. Actualmente, existen tres tipos de inserciones resistentes a pinchazos disponibles en el calzado EPI. Se trata de inserciones metálicas e inserciones de materiales no metálicos, que deben seleccionarse en función de la evaluación del riesgo asociado al trabajo realizado.

Todos los tipos de insertos brindan protección contra el riesgo de perforación, pero cada uno tiene otras ventajas o desventajas adicionales, incluidas las siguientes: Insertos metálicos (por ejemplo, S1P, S5): la forma del objeto punzante (es decir, su diámetro, geometría, filo) o Los riesgos tienen menos impacto en estas plantillas, pero debido a la tecnología de fabricación del calzado, es posible que estas plantillas no cubran toda el área inferior del zapato. Insertos no metálicos (PS o PL o categoría, por ejemplo, S1PS, S5SL, S5S): pueden ser más ligeros, más flexibles y proporcionar un área de cobertura mayor, pero la resistencia a la perforación puede variar más dependiendo de la forma del objeto punzante (es decir, su diámetro, geometría, nitidez) o amenazas. Hay dos tipos de insertos disponibles en términos de la protección que brindan. El tipo PS puede proporcionar una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

SR - resistencia al deslizamiento sobre una superficie de baldosa cerámica cubierta con glicerol. Indica resistencia al deslizamiento sobre superficies cerámicas recubiertas de sustancias oleosas. Las condiciones de prueba obligatorias, ni las condiciones de prueba "SR", no reflejan las condiciones del entorno externo al caminar sobre superficies pesadas o sueltas. En tales condiciones, las pequeñas crestas o los patrones estrechos de la banda de rodadura de los zapatos pueden obstruirse con contaminantes como el barro, o grava, lo que resulta en una reducción significativa de la resistencia al deslizamiento. Una vez más, las pruebas y pruebas adicionales pueden proporcionar más información que los resultados de las pruebas de resistencia al deslizamiento estándar. Ningún calzado puede garantizar una seguridad total en condiciones particularmente difíciles, como cocinar o aceite mineral. El deslizamiento de los derrames sólo puede reducir el riesgo. En tales circunstancias, la única solución suele ser prevenir la contaminación en primer lugar o eliminar rápidamente la sustancia derramada.

FO - resistencia única al gasóleo.

Para conocer más sobre los requisitos para el calzado en la categoría descrita en el manual, lea la norma en cuestión.

Información sobre calzado antiestático: Se recomienda utilizar calzado antiestático en este momento, cuando sea necesario reducir la carga electrostática disipándola para excluir el riesgo de ignición por chispa, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables, y donde el riesgo de descarga eléctrica causada por equipos eléctricos activos no se puede eliminar por completo en el lugar de trabajo. El calzado antiestático introduce resistencia eléctrica entre el pie y el suelo, pero es posible que no proporcione una protección completa.

El calzado antiestático no es adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede cambiar significativamente cuando se somete a flexión, contaminación o humedad. Es posible que este calzado no realice la función prevista si se usa en condiciones de humedad. El calzado de Clase I puede absorber humedad si se usa durante largos períodos de tiempo y puede volverse conductor en condiciones húmedas o mojadas. El calzado Clase II es resistente a condiciones húmedas y mojadas y se recomienda su uso donde existe riesgo de exposición a estas condiciones. Si se usa calzado en condiciones en las que el material de la suela se contamina, se recomienda a los usuarios que siempre verifiquen las propiedades antiestáticas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda que en lugares donde se utilice calzado antiestático, la resistencia eléctrica del suelo no pueda eliminar la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar carpetines antiestáticos. Por tanto, es necesario garantizar que la combinación del calzado, sus usuarios y el entorno le permita cumplir su función prevista de disipar cargas electrostáticas y proporcionar cierta protección durante toda la vida útil del calzado. Se recomienda al usuario, si es necesario, establecer y realizar mediciones de resistencia eléctrica a intervalos regulares en el punto de uso.

Modo de empleo: Advertencia: Está prohibida cualquier modificación del calzado por parte del usuario. El único cambio que puede realizar el usuario es sustituir la plantilla para adaptar ortopédicamente el calzado a los pies. Utilice siempre carpetines. Se recomienda utilizar carpetines de algodón de un grosor tal que no produzcan presión. Se deben poner los zapatos en los pies, se debe ajustar la lengüeta, comprobando que no se haya doblado y que esté colocada recta. Fije los zapatos a los pies mediante cordones o tiras de velcro de tal manera que los zapatos no ejerzan presión sobre los pies y al mismo tiempo no permitan que los pies se muevan hacia afuera sin desatar los zapatos. No utilice ningún medio que permita que el zapato se adapte más rápidamente a la forma del pie. Estas medidas pueden cambiar las propiedades del calzado y reducir el grado de protección. Los zapatos usados deben llevarse a un centro de reciclaje.

Evaluación del estado del calzado: El usuario debe comprobar constantemente el estado del calzado. El calzado de seguridad debe sustituirse si se observan los siguientes signos de desgaste: inicio de una grieta clara y profunda que alcanza la mitad del espesor del material superior; abrasión severa del material superior, especialmente cuando la punta del dedo o el dedo del pie está expuesta; la presencia de áreas con deformaciones o costuras agrietadas en la superficie superior; grietas en las suelas con una longitud superior a 10 mm y una profundidad superior a 3 mm; separación de la conexión empine-suela con una longitud superior a 15 mm y una profundidad superior a 5 mm; la altura de los salientes de tallado para suelas talladas, en cualquier punto, inferior a 1,5 mm; signos claros de deformación y agrietamiento de los insertos originales, si los hubiera; daños en el revestimiento o en los bordes de la protección de los dedos, que podrían provocar lesiones; delaminación de materiales de suela; deformación marcada de la suela por efecto del calor, por cualquiera de las siguientes causas: fusión de 2 o más tacos del esculpido por fusión del material, reducción de la altura de cualquier taco del esculpido a menos de 1,5 mm, fusión de la parte exterior de la pasada y exposición de la entresuela, falta de correcto funcionamiento del mecanismo de cierre (cremallera, cordones, ojales, cierre por contacto); ¡ATENCIÓN! En este contexto, sustituir el calzado de seguridad también significa sustituir los elementos dañados que están sujetos al calzado, por ejemplo, forros, cremalleras, lengüetas, cordones.

Mantenimiento del producto: El calzado debe conservarse utilizando agentes destinados al mantenimiento del calzado de piel en líquidos, pastas y aerosoles. Mantener las piezas textiles utilizando agentes destinados a este fin. Antes del mantenimiento, el calzado debe lavarse minuciosamente a mano con agua tibia y jabón y luego secarse a temperatura ambiente lejos de fuentes de calor. Después del secado proceder a la conservación. Siga las recomendaciones adjuntas sobre conservantes. El calzado mojado debe secarse como se describe anteriormente. En condiciones normales de uso, realice el mantenimiento al menos una vez al mes. Dependiendo de las condiciones de uso, se debe acortar el tiempo de mantenimiento del calzado.

Almacenamiento y transporte del producto: Almacenar y transportar el calzado en el embalaje de cartón suministrado. Guarde el calzado a temperatura ambiente en un lugar seco y ventilado. No exponer el calzado a fuentes de luz o calor. No aplaste ni deforme los zapatos durante el almacenamiento y transporte.

Vida útil: Antes de su uso, almacenado y transportado como se describe en la información, el calzado tiene una vida útil de 5 años a partir de la fecha de producción visible en el calzado. El fabricante no puede predecir la fecha de caducidad durante el uso.

Declaración de conformidad: disponible en la ficha del producto en el sitio web toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Contenu du manuel selon EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Règlement EPI 2016/425/UE

Producteur : TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Pologne

Explication des symboles : YATO - marque du fabricant ; YT-80XXX - numéro de catalogue du fabricant ; 39 - 46 - pointure ; 20XX.XX - année et mois de production de chaussures

; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - norme pour les chaussures de sécurité.

Explication de la recherche : Si les chaussures sont fournies avec une semelle intérieure amovible, tous les tests ont été effectués sur les chaussures avec la semelle intérieure insérée. Avertissement! Si les chaussures sont fournies avec une semelle intérieure amovible, elles ne doivent être portées qu'avec la semelle intérieure. La semelle intérieure ne doit être remplacée que par une semelle comparable fournie par le fabricant d'origine de la chaussure ou par un fabricant de semelles qui fournit des semelles répondant aux caractéristiques spécifiées dans la norme EN ISO 20345:2022+A1:2024 en combinaison avec les chaussures de sécurité prévues.

La catégorie S5 signifie que les chaussures répondent aux exigences de la catégorie SB et se caractérisent également par une zone de talon fermée, une absorption d'énergie au niveau du talon, possèdent des propriétés antistatiques, ont été testées pour la perméabilité et l'absorption de l'eau et possèdent une semelle sculptée équipée de un insert métallique résistant aux perforations. La catégorie SB comprend les tests de base décrits dans la norme EN ISO 20345:2022+A1:2024, que toutes les chaussures doivent subir pour être considérées comme sûres. Les embouts (pointes renforcées) des chaussures peuvent résister à un impact d'une énergie de 200 J et à une compression d'une force de 15 kN. L'insert métallique anti-perforation résiste aux perforations d'une force ne dépassant pas 1 100 N. La résistance à la perforation de cette chaussure a été testée en laboratoire à l'aide de broches et de forces standardisées. Des broches de plus petit diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus élevées augmentent le risque de perforation. Dans de telles circonstances, il est recommandé d'envisager des mesures préventives supplémentaires. Actuellement, il existe trois types d'inserts résistants à la perforation disponibles dans les chaussures EPI. Il s'agit d'inserts métalliques et d'inserts en matériaux non métalliques, qui doivent être sélectionnés en fonction de l'évaluation du risque associé au travail effectué. Tous les types d'inserts assurent une protection contre les risques de perforation, mais chacun présente d'autres avantages ou inconvénients supplémentaires, parmi lesquels les suivants : Inserts métalliques (ex. S1P, S5) : la forme de l'objet pointu (c'est-à-dire son diamètre, sa géométrie, son tranchant) ou Les risques ont moins d'impact sur ces semelles, mais en raison de la technologie de fabrication des chaussures, ces semelles peuvent ne pas couvrir toute la zone inférieure de la chaussure. Inserts non métalliques (PS ou PL ou catégorie par exemple S1PS, S5L, S5S) : peuvent être plus légers, plus flexibles et offrir une plus grande zone de couverture, mais la résistance à la perforation peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet pointu (c'est-à-dire son diamètre, sa géométrie, netteté) ou, des menaces. Il existe deux types d'inserts disponibles en termes de protection qu'ils offrent. Le type PS peut offrir une protection plus adéquate contre les objets de plus petit diamètre que le type PL.

SR - résistance au glissement sur une surface de carreaux de céramique recouverte de glycérol. Indique la résistance au glissement sur les surfaces céramiques recouvertes de substances huileuses. Les conditions d'essai obligatoires, ni les conditions d'essai « SR », ne reflètent pas les conditions de l'environnement extérieur lors de la marche sur des surfaces lourdes ou meubles. Dans de telles conditions, les petites crêtes ou les sculptures étroites des chaussures peuvent être obstruées par des contaminants tels que la boue, ou du gravier, ce qui entraîne une réduction significative de la résistance au glissement. Une fois de plus, des tests et des tests supplémentaires peuvent fournir plus d'informations que les résultats des tests de résistance au glissement standards. Aucune chaussure ne peut jamais garantir une sécurité totale dans des conditions particulièrement difficiles, comme la cuisson ou l'huile minérale. Le glissement des déversements ne peut que réduire le risque. Dans de telles circonstances, la seule solution consiste souvent à prévenir la contamination en premier lieu ou à éliminer rapidement la substance déversée.

FO - seule résistance au gazol.

Pour en savoir plus sur les exigences relatives aux chaussures de la catégorie décrite dans le manuel, veuillez lire la norme en question.

Informations concernant les chaussures antistatiques : Il est recommandé d'utiliser des chaussures antistatiques pour le moment, lorsqu'il est nécessaire de réduire les charges électrostatiques en dissipant les charges électrostatiques pour exclure le risque d'inflammation par une étincelle, par exemple, des substances et des vapeurs inflammables, et où le risque de choc électrique causé par un équipement électrique sous tension ne peut être complètement éliminé sur le lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance électrique entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne sont pas adaptées aux travaux sur des installations électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut changer considérablement lorsqu'elles sont soumises à la flexion, à la contamination ou à l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et peuvent devenir conductives dans des conditions humides ou mouillées. Les chaussures de classe II résistent aux conditions humides et mouillées et sont recommandées pour une utilisation lorsqu'il existe un risque d'exposition à ces conditions. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, il est conseillé aux utilisateurs de toujours vérifier les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé que dans les endroits où des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance électrique du sol ne puisse pas éliminer la protection fournie par les chaussures. Il est recommandé d'utiliser des chaussures antistatiques. Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison de la chaussure, de ses utilisateurs et de l'environnement lui permet de remplir sa fonction prévue de dissipation des charges électrostatiques et d'assurer une certaine protection tout au long de la durée de vie de la chaussure. Il est conseillé à l'utilisateur, si nécessaire, d'établir et d'effectuer des mesures de résistance électrique à intervalles réguliers sur le lieu d'utilisation.

Mode d'emploi : Attention : Toute modification de la chaussure par l'utilisateur est interdite. Le seul changement que l'utilisateur peut apporter est de remplacer la semelle intérieure afin d'adapter orthopédiquement la chaussure aux pieds. Portez toujours des chaussettes. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes en coton d'une épaisseur telle qu'elles ne provoquent pas de pression. Les chaussures doivent être mises sur les pieds, la langue doit être ajustée, en vérifiant si elle n'est pas pliée et si elle est placée droite. Fixez les chaussures aux pieds à l'aide de lacets ou de bandes Velcro de manière à ce que les chaussures n'exercent pas de pression sur les pieds et en même temps ne permettent pas aux pieds de sortir sans desserrer les chaussures. N'utilisez aucun moyen qui permettrait à la chaussure de s'adapter plus rapidement à la forme du pied. De telles mesures peuvent modifier les propriétés des chaussures et réduire le degré de protection. Les chaussures usagées doivent être déposées dans une poubelle.

Évaluation de l'état des chaussures : L'utilisateur doit constamment vérifier l'état des chaussures. Les chaussures de sécurité doivent être remplacées si les signes d'usure suivants sont observés : l'initiation d'une fissure claire et profonde atteignant la moitié de l'épaisseur du matériau supérieur ; abrasion sévère du matériau supérieur, en particulier lorsque la pointe de l'orteil ou de l'orteil est exposée ; la présence de zones présentant des déformations ou des coutures fissurées sur la face supérieure ; fissures de semelle d'une longueur supérieure à 10 mm et d'une profondeur supérieure à 3 mm ; séparation de la connexion de la semelle supérieure de plus de 15 mm et de plus de 5 mm ; la hauteur des saillies de sculpture pour les semelles sculptées, en tout point, inférieure à 1,5 mm ; signes évidents de déformation et de fissuration des inserts d'origine, le cas échéant ; dommages à la doublure ou à la protection des bords de la protection des orteils, pouvant provoquer des blessures ; délaminage des matériaux de semelles ; déformation marquée de la semelle due à la chaleur, due à l'une des causes suivantes : fusion de 2 ou plusieurs pattes de la sculpture due à la fusion du matériau, réduction de la hauteur de toute partie de la sculpture à moins de 1,5 mm, fusion de la partie extérieure de la bande de roulement et exposition de la semelle intermédiaire, manque de bon fonctionnement du mécanisme de fermeture (fermeture éclair, lacets, œillets, fermeture tactile). ATTENTION! Dans ce contexte, remplacer les chaussures de sécurité signifie également remplacer les éléments endommagés qui sont fixés aux chaussures, par exemple les doublures, les fermetures éclair, les languettes, les lacets.

Entretien du produit : Les chaussures doivent être entretenues à l'aide d'agents destinés à l'entretien des chaussures en cuir sous forme de liquides, pâtes et aérosols. Entretenir les pièces textiles à l'aide d'agents prévus à cet effet. Avant l'entretien, les chaussures doivent être soigneusement lavées à la main avec de l'eau tiède et du savon, puis séchées à température ambiante loin des sources de chaleur. Après séchage, procéder à la conservation. Suivez les recommandations attachées aux conservateurs. Les chaussures mouillées doivent être séchées comme décrit ci-dessus. Dans des conditions normales d'utilisation, effectuez l'entretien au moins une fois par mois. Selon les conditions d'utilisation, le temps d'entretien des chaussures doit être raccourci.

Stockage et transport du produit : Stocker et transporter les chaussures dans l'emballage en carton fourni. Conserver les chaussures à température ambiante dans un endroit sec et aéré. N'exposez pas les chaussures à la lumière ou à des sources de chaleur. N'écrasez pas et ne déformez pas les chaussures pendant le stockage et le transport.

Durée de conservation : Avant utilisation, stockée et transportée comme décrit dans les informations, la chaussure a une durée de conservation de 5 ans à compter de la date de production visible sur la chaussure. Le fabricant ne peut pas prédire la date de péremption pendant l'utilisation.

Déclaration de conformité : disponible dans la fiche produit sur le site toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Contenuto del manuale secondo la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Regolamento DPI 2016/425/EU

Produttore: TOYA SA, ul. Sołtyśowicka 13-15, 51-168 Breslavia, Polonia

Spiegazione dei simboli: YATO - marchio del produttore; YT-808XX - numero di catalogo del produttore; 39 - 46 - numero di scarpe; 20XX.XX - anno e mese di produzione della scarpa; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - norma per calzature di sicurezza.

Spiegazione della ricerca: Se la calzatura è dotata di plantare estraibile, tutti i test sono stati eseguiti sulla calzatura con plantare inserito. Avvertimento! Se le calzature sono dotate di soletta estraibile, devono essere indossate solo con la soletta. La soletta deve essere sostituita solo con una soletta comparabile fornita dal produttore originale delle calzature o da un produttore di solette che fornisce solette che soddisfano le caratteristiche specificate nella norma EN ISO 20345:2022+A1:2024 in combinazione con le calzature di sicurezza previste.

La categoria S5 significa che la calzatura soddisfa i requisiti della categoria SB ed è inoltre caratterizzata da una zona del tallone chiusa, assorbimento di energia nella zona del tallone, ha proprietà antistatiche, è stata testata per permeabilità e assorbimento dell'acqua e ha una suola scolpita dotata di un inserto metallico resistente alla perforazione. La categoria SB comprende i test base descritti nella norma EN ISO 20345:2022+A1:2024, a cui tutte le calzature dovrebbero essere sottoposte per essere considerate sicure. I puntali (punte rinforzate) delle scarpe resistono ad un impatto con un'energia di 200 J e ad una compressione con una forza di 15 kN.

L'inserto metallico antiperforazione resiste a forature con una forza non superiore a 1.100 N. La resistenza alla perforazione di questa calzatura è stata testata in laboratorio utilizzando perni e forze standardizzate. Perni di diametro inferiore e carichi statici o dinamici più elevati aumentano il rischio di foratura. In tali circostanze, si raccomanda di prendere in considerazione misure preventive aggiuntive. Attualmente, sono disponibili tre tipi di inserti resistenti alla perforazione nelle calzature DPI. Si tratta di inserti metallici e inserti realizzati con materiali non metallici, che devono essere selezionati in base alla valutazione del rischio associato al lavoro svolto. Tutti i tipi di inserti forniscono protezione contro il rischio di foratura, ma ciascuno presenta altri vantaggi o svantaggi aggiuntivi, tra cui i seguenti: Inserti metallici (ad esempio S1P, S5): la forma dell'oggetto appunto (ovvero il suo diametro, geometria, affilatura) o il rischio ha un impatto minore su queste solette, ma a causa della tecnologia di produzione delle scarpe, queste solette potrebbero non coprire l'intera area inferiore della scarpa. Inserti non metallici (PS o PL o categoria es. S1PS, SSL, S5S): possono essere più leggeri, più flessibili e fornire un'area di copertura maggiore, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto tagliente (ovvero diametro, geometria, nitidezza) o minacce. Sono disponibili due tipi di inserti in termini di protezione che forniscono. Il tipo PS può fornire una protezione più adeguata contro oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL.

SR - resistenza allo scivolamento su superficie di piastrelle ceramiche ricoperte con glicerolo. Indica la resistenza allo scivolamento su superfici ceramiche ricoperte da sostanze oleose. Le condizioni di test obbligatorie, né le condizioni di test „SR“, non riflettono le condizioni dell'ambiente esterno quando si cammina su superfici pesanti o sciolte. In tali condizioni, piccole creste o battistrada stretti delle scarpe possono intasarsi di contaminanti come il fango o ghiaia, con conseguente riduzione significativa della resistenza allo scivolamento. Ancora una volta, test e test aggiuntivi possono fornire più informazioni rispetto ai risultati dei test standard di resistenza allo scivolamento. Nessuna calzatura potrà mai garantire la completa sicurezza in condizioni particolarmente difficili, come la cottura o l'olio minerale. Lo scivolamento delle fuoriuscite può solo ridurre il rischio. In tali circostanze, l'unica soluzione è spesso prevenire in primo luogo la contaminazione o rimuovere rapidamente la sostanza fuoriuscita.

FO - unica resistenza al gasolio.

Per saperne di più sui requisiti delle calzature della categoria descritta nel manuale, ti invitiamo a leggere la norma in questione.

Informazioni relative alle calzature antistatiche: si consiglia di utilizzare calzature antistatiche in questo momento, quando è necessario ridurre la carica elettrostatica dissipando le cariche elettrostatiche per escludere il rischio di accensione per scintilla, ad esempio, sostanze e vapori infiammabili e laddove il rischio di scossa elettrica causata da apparecchiature elettriche sotto tensione non può essere completamente eliminato sul posto di lavoro. Le calzature antistatiche introducono resistenza elettrica tra il piede e il suolo, ma potrebbero non fornire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavorare su impianti elettrici sotto tensione. La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può cambiare in modo significativo se soggette a flessione, contaminazione o umidità. Queste calzature potrebbero non svolgere la funzione prevista se indossate in condizioni di bagnato. Le calzature di Classe I possono assorbire umidità se indossate per lunghi periodi di tempo e possono diventare conduttive in condizioni umide o bagnate. Le calzature di Classe II sono resistenti alle condizioni umide e bagnate e sono consigliate per l'uso dove esiste il rischio di esposizione a queste condizioni. Se le calzature vengono indossate in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato, si consiglia agli utenti di verificare sempre le proprietà antistatiche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Si raccomanda che nei luoghi in cui vengono utilizzate calzature antistatiche, la resistenza elettrica del pavimento non sia in grado di eliminare la protezione fornita dalle calzature. Si consiglia di utilizzare calzini antistatici. È quindi necessario garantire che la combinazione tra calzature, utilizzatori e ambiente consenta loro di svolgere la funzione prevista di dissipare le cariche elettrostatiche e fornire una certa protezione per tutta la vita delle calzature. Si consiglia all'utente, se necessario, di stabilire ed eseguire misurazioni della resistenza elettrica a intervalli regolari nel punto di utilizzo.

Istruzioni per l'uso: Attenzione: è vietata qualsiasi modifica delle calzature da parte dell'utente. L'unica modifica che l'utente può apportare è la sostituzione del plantare per adattare ortopedicamente la calzatura al piede. Indossa sempre i calzini. Si consiglia di utilizzare calzini di cotone di spessore tale da non esercitare pressione. Si infilano le scarpe ai piedi, si aggiusta la lingua, controllando che non sia piegata e sia posizionata dritta. Fissare le scarpe ai piedi utilizzando lacci o cinturini in velcro in modo tale che le scarpe non esercitino pressione sui piedi e allo stesso tempo non consentano che i piedi si spostino senza slacciare le scarpe. Non utilizzare alcun mezzo che permetta alla scarpa di adattarsi più rapidamente alla forma del piede. Tali misure possono modificare le proprietà delle calzature e ridurre il grado di protezione. Le scarpe usate devono essere portate in un centro di riciclaggio.

Valutazione delle condizioni delle calzature: l'utente deve verificare costantemente le condizioni delle calzature. Le calzature di sicurezza devono essere sostituite se si osservano i seguenti segni di usura: comparsa di una fessura evidente e profonda che raggiunge la metà dello spessore del materiale della tomaia; grave abrasione del materiale della tomaia, soprattutto quando è esposta la punta o la punta dei piedi; la presenza di aree con deformazioni o cuciture fessurate sulla superficie superiore; crepe sulla pianta più lunghe di 10 mm e più profonde di 3 mm; separazione del collegamento tomaia-suola più lunga di 15 mm e più profonda di 5 mm; l'altezza delle sporgenze dell'intaglio per le suole intagliate, in qualsiasi punto, è inferiore a 1,5 mm; evidenti segni di deformazione e fessurazione degli inserti originali, se presenti; danni alla fodera o alla protezione dei bordi della protezione della punta, che potrebbero causare lesioni; delaminazione dei materiali unici; marcata deformazione della suola dovuta al calore, dovuta ad una delle seguenti cause: fusione di 2 o più alette della scultura dovuta alla fusione del materiale, riduzione dell'altezza di qualsiasi aletta della scultura a meno di 1,5 mm, fusione della parte esterna del battistrada ed esposizione dell'intersuola, mancato corretto funzionamento del meccanismo di chiusura (cerniera, lacci, occhelli, chiusure touch). ATTENZIONE! In questo contesto, sostituire le calzature di sicurezza significa anche sostituire gli elementi danneggiati che sono attaccati alla calzatura, ad es.

Manutenzione del prodotto: le calzature devono essere conservate utilizzando agenti destinati alla manutenzione delle calzature in pelle in liquidi, paste e aerosol. Mantenere le parti tessili utilizzando agenti destinati a questo scopo. Prima della manutenzione, le calzature devono essere lavate accuratamente a mano con acqua tiepida e sapone, quindi asciugate a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore. Dopo l'asciugatura procedere con la conservazione. Seguire le raccomandazioni allegate ai conservanti. Le calzature bagnate devono essere asciugate come descritto sopra. In normali condizioni di utilizzo, eseguire la manutenzione almeno una volta al mese. A seconda delle condizioni di utilizzo, il tempo di manutenzione della scarpa dovrebbe essere ridotto.

Stoccaggio e trasporto del prodotto: Conservare e trasportare le calzature nell'imballaggio di cartone fornito. Conservare le calzature a temperatura ambiente in un luogo asciutto e ventilato. Non esporre le calzature a fonti di luce o di calore. Non schiacciare o deformare le scarpe durante lo stoccaggio e il trasporto.

Shelf life: Prima dell'uso, conservate e trasportate come descritto nelle informazioni, le calzature hanno una durata di 5 anni dalla data di produzione visibile sulla calzatura. Il produttore non può prevedere la data di scadenza durante l'uso.

Dichiarazione di conformità: disponibile nella scheda prodotto sul sito toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884 YT-80889
YT-80885

Inhoud van de handleiding volgens EN ISO 20345:2022+A1:2024 / PPE-verordening 2016/425/EU

Producent : TOYA SA, ul. Sołtyświcka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen

Verklaring van symbolen: YATO - handelsmerk van de fabrikant; YT-80XXX - catalogusnummer van de fabrikant; 39 - 46 - schoenmaat; 20XX.XX - jaar en maand van schoenproductie; EN ISO 20345:2022+A1:2024 - norm voor veiligheidsschoenen.

Toelichting onderzoek: Als het schoeisel wordt geleverd met een uitneembare binnenzool, zijn alle tests uitgevoerd op het schoeisel met de binnenzool erin. Waarschuwing! Als schoenen worden geleverd met een uitneembare binnenzool, mogen deze alleen met de binnenzool worden gedragen. De binnenzool mag uitsluitend worden vervangen door een vergelijkbare binnenzool, geleverd door de oorspronkelijke fabrikant van het schoeisel of door een binnenzoolfabrikant die in combinatie met het beoogde veiligheidsschoeisel ingezolen levert die voldoen aan de kenmerken gespecificeerd in norm EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Categorie S5 betekent dat het schoeisel voldoet aan de eisen van de SB-categorie en tevens wordt gekenmerkt door een gesloten hielgedeelte, energieabsorptie in het hielgedeelte, antistatische eigenschappen heeft, is getest op waterdoorlatendheid en -absorptie en een voorgevormde zool heeft die is voorzien van een lekbestendig metaal inzetstuk. De SB-categorie omvat basisteests beschreven in de EN ISO 20345:2022+A1:2024-norm, die alle schoenen moeten ondergaan om als veilig te worden beschouwd. De toe caps (versterkte tenen) in de schoenen zijn bestand tegen een impact met een energie van 200 J en een compressie met een kracht van 15 kN.

Het metaal anti-perforatie inzetstuk is bestand tegen lekkringen met een kracht van maximaal 1.100 N. De lekbestendigheid van dit schoeisel is in het laboratorium getest met behulp van gestandaardiseerde pinnen en krachten. Pennen met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen vergroten het risico op lekkringen. In dergelijke omstandigheden wordt aanbevolen aanvullende preventieve maatregelen te overwegen. Momenteel zijn er drie soorten lekbestendige inzetstukken beschikbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metalen inzetstukken en inzetstukken gemaakt van niet-metalen materialen, die moeten worden geselecteerd op basis van de beoordeling van het risico dat aan de uitgevoerde werkzaamheden is verbonden. Alle soorten inzetstukken bieden bescherming tegen het risico op lekkringen, maar elk heeft andere aanvullende voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (bijv. S1P, S5): de vorm van het scherpe voorwerp (d.w.z. de diameter, geometrie, scherpte) of Gevaar heeft minder impact op deze ingezolen, maar vanwege de schoenproductietechnologie bedekken deze ingezolen mogelijk niet het gehele onderste gedeelte van de schoen. Niet-metalen inzetstukken (PS of PL of categorie bijv. S1PS, S5L, S5S): kunnen lichter en flexibeler zijn en een groter dekkinggebied bieden, maar de lekweerstand kan meer variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe voorwerp (d.w.z. de diameter, geometrie, scherpte) of bedreigingen. Er zijn twee soorten inzetstukken beschikbaar wat betreft de bescherming die ze bieden. Type PS kan een adequate bescherming bieden tegen objecten met een kleinere diameter dan type PL.

SR - slipweerstand op een keramische tegelopervlak bedekt met glycerol. Geeft weerstand tegen uitglijden aan op keramische oppervlakken bedekt met olieachtige stoffen. De verplichte testomstandigheden, noch de "SR"-testomstandigheden, weerspiegelen niet de omstandigheden van de externe omgeving bij het lopen op zware of losse oppervlakken. Onder dergelijke omstandigheden kunnen kleine ribbels of smalle loopvlakpatronen van schoenen verstopt raken met verontreinigingen zoals modder of grind, wat resulteert in een aanzienlijke vermindering van de slipweerstand. Opnieuw kunnen aanvullende tests en tests meer informatie opleveren dan de resultaten van standaard slipweerstandstests. Geen enkel schoeisel kan ooit volledige veiligheid garanderen in bijzonder moeilijke omstandigheden, zoals koken of minerale olie. Het wegglijden van gemorste vloeistoffen kan het risico alleen maar verkleinen. In dergelijke omstandigheden is de enige oplossing vaak het voorkomen van besmetting in de eerste plaats of het snel verwijderen van de gemorste stof. FO - enige weerstand tegen dieselloze.

Voor meer informatie over de vereisten voor schoenen in de categorie die in de handleiding wordt beschreven, kunt u de betreffende norm lezen.

Informatie over antistatisch schoeisel: Het wordt aanbevolen om op dit moment antistatisch schoeisel te dragen, wanneer het nodig is de elektrostatische lading te verminderen door elektrostatische ladingen af te voeren om het risico van ontsteking door een vonk uit te sluiten. Bijvoorbeeld ontvlambare stoffen en dampen, en waar het risico op een elektrische schok veroorzaakt door onder spanning staande elektrische apparatuur op de werkplek niet volledig kan worden geëlimineerd. Antistatisch schoeisel veroorzaakt elektrische weerstand tussen de voet en de grond, maar biedt mogelijk geen volledige bescherming. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische installaties. De elektrische weerstand van antistatisch schoeisel kan aanzienlijk veranderen als het wordt blootgesteld aan buiging, vervuiling of vocht. Het is mogelijk dat dit schoeisel niet de beoogde functie vervult als het in natte omstandigheden wordt gedragen. Klasse I-schoeisel kan vocht absorberen als het gedurende langere tijd wordt gedragen en kan geleidend worden in vochtige of natte omstandigheden. Schoeisel van klasse II is bestand tegen vochtige en natte omstandigheden en wordt aanbevolen voor gebruik waar er een risico bestaat op blootstelling aan deze omstandigheden. Als schoenen worden gedragen in omstandigheden waarbij het zoolmateriaal verontreinigd raakt, wordt gebruikers geadviseerd om altijd de antistatische eigenschappen van het schoeisel te controleren voordat ze een gevaarlijke omgeving betreden. Het wordt aanbevolen dat op plaatsen waar antistatisch schoeisel wordt gebruikt, de elektrische weerstand van de vloer of door het schoeisel geboden bescherming niet teniet mag doen. Het wordt aanbevolen om antistatische sokken te gebruiken. Het is daarom noodzakelijk ervoor te zorgen dat de combinatie van schoeisel, de gebruikers ervan en de omgeving ervoor zorgt dat het de beoogde functie kan vervullen: het afvoeren van elektrostatische ladingen en het bieden van enige bescherming gedurende de hele levensduur van het schoeisel. De gebruiker wordt geadviseerd om, indien nodig, op de plaats van gebruik regelmatig elektrische weerstandsmetingen uit te voeren en uit te voeren.

Gebruiksaanwijzing: Waarschuwing: Elke wijziging aan het schoeisel door de gebruiker is verboden. De enige verandering die de gebruiker kan aanbrengen is het vervangen van de binnenzool om het schoeisel orthopedisch aan te passen aan de voeten. Draag altijd sokken. Het wordt aanbevolen om katoenen sokken te gebruiken die zo dik zijn dat ze geen druk veroorzaken. De schoenen moeten aan de voeten worden gezet, de tong moet worden afgesteld, waarbij wordt gecontroleerd of deze niet is gebogen en recht is geplaatst. Bevestig de schoenen met veters of klittenband aan de voeten, zodanig dat de schoenen geen druk op de voeten veroorzaken en tegelijkertijd niet toestaan dat de voeten naar buiten worden bewogen zonder de veters los te maken. Gebruik geen middelen waardoor de schoen zich sneller aan de vorm van de voet kan aanpassen. Dergelijke maatregelen kunnen de eigenschappen van het schoeisel veranderen en de mate van bescherming verminderen. Gebruikte schoenen moeten naar een recyclingcentrum worden gebracht. Beoordeling van de staat van het schoeisel: De gebruiker moet voortdurend de staat van het schoeisel controleren. Veiligheidsschoenen moeten worden vervangen als de volgende tekenen van slijtage worden waargenomen: het ontstaan van een duidelijke en diepe scheur die de helft van de dikte van het bovenmateriaal bereikt; ernstige slijtage van het bovenmateriaal, vooral wanneer de punt van de teen of teen zichtbaar is; de aanwezigheid van gebieden met vervormingen of gebarsten naden op het bovenoppervlak; zoolscheuren langer dan 10 mm en dieper dan 3 mm; scheiding van de bovenzoolverbinding langer dan 15 mm en dieper dan 5 mm; de hoogte van de uitsteekels voor uitgesneden zolen, op elk punt, minder dan 1,5 mm; duidelijke tekenen van vervorming en barsten van de originele inzetstukken, indien aanwezig; schade aan de voering of randbescherming van de teenbescherming, waardoor letsel kan ontstaan; delaminatie van zoolmaterialen; duidelijke vervorming van de zool als gevolg van hitte, als gevolg van een van de volgende oorzaken: versmelten van 2 of meer uitsteekels van het beeld als gevolg van het smelten van het materiaal, vermindering van de hoogte van een uitsteeksel van het beeld tot minder dan 1,5 mm, smelten van het buitenste deel van het loopvlak en blootliggende tussenzool, gebrek aan goede werking van het sluitmechanisme (ritssluiting, veters, oogjes, klittenband). AANDACHT! Het vervangen van veiligheidsschoenen betekent in deze context ook het vervangen van beschadigde elementen die aan het schoeisel zijn bevestigd, bijvoorbeeld voeringen, ritsen, tongen, veters. Productonderhoud: Schoenen moeten worden geconserveerd met middelen die bedoeld zijn voor het onderhoud van leren schoenen in vloeistoffen, pasta's en spuitbussen. Onderhoud texturen delen met daarvoor bestemde middelen. Vóór het onderhoud moeten schoenen grondig met de hand worden gewassen met lauw water en zeep, en vervolgens bij kamertemperatuur worden gedroogd, uit de buurt van warmtebronnen. Ga na het drogen verder met conserveren. Volg de aanbevelingen die bij conserveremiddelen horen. Nat schoeisel moet worden gedroogd zoals hierboven beschreven. Voer onder normale gebruiksomstandigheden minimaal één keer per maand onderhoud uit. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden moet de onderhoudstijd van de schoenen worden verkort.

Opslag en transport van het product: Bewaar en transporteer schoenen in de meegeleverde kartonnen verpakking. Bewaar schoenen bij kamertemperatuur op een droge en geventileerde plaats. Stel schoenen niet bloot aan licht- of warmtebronnen. Schoenen niet pletten of vervormen tijdens opslag en transport.

Houdbaarheid: Vóór gebruik, opslagen en vervoer zoals beschreven in de informatie, heeft het schoeisel een houdbaarheid van 5 jaar vanaf de productiedatum zichtbaar op het schoeisel. De fabrikant kan de vervaldatum tijdens gebruik niet voorspellen.

Conformiteitsverklaring: beschikbaar op de productkaart op de website toya24.pl

Περιεχόμενο του εγχειριδίου σύμφωνα με το EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Κανονισμός PPE 2016/425/EU

Παραγωγός : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Βρόσλαβ, Πολωνία

Επεξηγήσεις συμβόλων: YATO - εμπορικό σήμα κατασκευαστή, YT-80XXX - αριθμός καταλόγου κατασκευαστή, 39 - 46 - μέγεθος παπουτσιού, 20XX.XX - έτος και μήνας παραγωγής παπουτσιού, EN ISO 20345:2022+A1:2024 – πρότυπο για υποδήματα ασφαλείας.

Επεξήγηση της έρευνας: Εάν τα υποδήματα παρέχονται με αφαιρούμενη σόλα, πραγματοποιήθηκαν όλες οι δοκιμές στα υποδήματα με την εσωτερική σόλα. Προειδοποίηση! Εάν τα υποδήματα παρέχονται με αφαιρούμενη σόλα, θα πρέπει να φοριούνται μόνο με την εσωτερική σόλα. Η εσωτερική σόλα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από μια συγκρίσιμη σόλα που παρέχεται από τον αρχικό κατασκευαστή των υποδημάτων ή από κατασκευαστή σόλας που παρέχει πάτους που πληρούν τα χαρακτηριστικά που καθορίζονται στο πρότυπο EN ISO 20345:2022+A1:2024 σε συνδυασμό με τα υποδήματα ασφαλείας που προορίζονται.

Κατηγορία S5 σημαίνει ότι τα υποδήματα πληρούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας SB και χαρακτηρίζονται επίσης από κλειστή περιοχή φτέρνας, απορρόφηση ενέργειας στην περιοχή της φτέρνας, έχουν αντιστατικές ιδιότητες, έχουν δοκιμαστεί για διαπερατότητα και απορρόφηση νερού και έχουν ανάγλυφη σόλα εξοπλισμένη με ένα μεταλλικό ένθετο ανθεκτικό στη διάτρηση. Η κατηγορία SB περιλαμβάνει βασικές δοκιμές που περιγράφονται στο πρότυπο EN ISO 20345:2022+A1:2024, στις οποίες πρέπει να υποβάλλονται όλα τα υποδήματα για να θεωρούνται ασφαλή. Τα πατάκια των ποδιών (ενσωχυμένα δάχτυλα) στα παπούτσια αντέχουν κρούση με ενέργεια 200 J και συμπίεση με δύναμη 15 kN. Το μεταλλικό ένθετο κατά της διάτρησης αντέχει σε τρυπήματα με δύναμη όχι μεγαλύτερη από 1.100 N. Η αντίσταση στη διάτρηση αυτού του υποδημάτος έχει δοκιμαστεί στο εργαστήριο χρησιμοποιώντας τυποποιημένες ακίδες και δυνάμεις. Πείροι μικρότερης διαμέτρου και υψηλότερα στατικά ή δυναμικά φορτία θα ασχούν τον κίνδυνο εμφάνισης τρυπήματος. Σε τέτοιες περιπτώσεις, συνιστάται η λήψη πρόσθετων προληπτικών μέτρων. Επί του παρόντος, υπάρχουν τρεις τύποι ένθετων ανθεκτικών στη διάτρηση που διατίθενται στα υποδήματα MAF. Πρόκειται για μεταλλικά ένθετα και ένθετα από μη μεταλλικά υλικά, τα οποία θα πρέπει να επιλέγονται με βάση την εκτίμηση του κινδύνου που σχετίζεται με την εργασία που εκτελείται. Όλοι οι τύποι ένθετων ποδών προστασία από τον κίνδυνο διάτρησης, αλλά ο καθένας έχει άλλα πρόσθετα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εξής: Μεταλλικά ένθετα (π.χ. S1P, S5): το σχήμα του αιχμηρού αντικείμενου (δολοχά ή διαμέτρου), η γεωμετρία, η ευκρίνεια (του) ή κινδύνος έχουν μικρότερο αντίκτυπο σε αυτούς τους πάτους, αλλά λόγω της τεχνολογίας κατασκευής παπουτσιών, αυτοί οι πάτοι μπορεί να μην καλύπτουν ολόκληρη την κάτω περιοχή του παπουτσιού. Μη μεταλλικά ένθετα (PS ή PL ή κατηγορία π.χ. S1PS, S5L, S5S): μπορεί να είναι ελαφρύτερα, πιο εύκαμπτα και να παρέχουν μεγαλύτερη περιοχή κάλυψης, αλλά η αντίσταση στη διάτρηση μπορεί να ποικίλει περισσότερο ανάλογα με το σχήμα του αιχμηρού αντικείμενου (δηλ. τη διάμετρο, τη γεωμετρία του, οξύτητα) ή απειλές. Υπάρχουν δύο τύποι ένθετων που διατίθενται όσον αφορά την προστασία που παρέχουν. Ο τύπος PS μπορεί να παρέχει πιο επαρκή προστασία από αντικείμενα μικρότερης διαμέτρου από τον τύπο PL. SR – αντίσταση ολίσθησης σε επιφάνεια κεραμικού πλακιδίου καλυμμένη με γλυκερίνη. Υποδεικνύει αντοχή στην ολίσθηση σε κεραμικές επιφάνειες καλυμμένες με λιπαρές ουσίες. Οι υποχρεωτικές συνθήκες δοκιμής, ούτε οι συνθήκες δοκιμής «SR», δεν αντικατοπτρίζουν τις συνθήκες του εξωτερικού περιβάλλοντος όταν περπατάτε σε βαριές ή χαλαρές επιφάνειες. Κάτω από αυτές τις συνθήκες, οι μικρές ραχές ή τα στενά αχέδια του πέλματος των παπουτσιών μπορεί να φράζουν με ρύπους, όπως η λάσπη, η χαλί, με αποτέλεσμα τη σημαντική μείωση της αντίστασης στην ολίσθηση. Για άλλη μια φορά, πρόσθετες δοκιμές και δοκιμές μπορούν να παρέχουν περισσότερες πληροφορίες από τα αποτελέσματα των τυπικών δοκιμών αντίστασης ολίσθησης. Η ολίσθηση μπορεί να μειώσει μόνο τον κίνδυνο. FO – αντίσταση σοφό – αντίσταση σόλας στο πετρέλαιο ντίζελ. Λας στο πετρέλαιο ντίζελ.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τις απαιτήσεις για υποδήματα στην κατηγορία που περιγράφεται στο εγχειρίδιο, διαβάστε το εν λόγω πρότυπο.

Πληροφορίες σχετικά με αντιστατικά υποδήματα: Συνιστάται η χρήση αντιστατικών υποδημάτων αυτή τη στιγμή, όταν είναι απαραίτητο να μειωθεί η ηλεκτροστατική φόρτιση με διάχυση ηλεκτροστατικών φορτίων για να αποκλειστεί ο κίνδυνος αναφλέξης από σπινθήρα, για παράδειγμα, εύφλεκτες ουσίες και ατμούς και όπου ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας που προκαλείται από ηλεκτρικό εξοπλισμό υπό τάση δεν μπορεί να εξαιρεθεί πλήρως στο χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά υποδήματα ελαφύνουν ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους, αλλά μπορεί να μην παρέχουν πλήρη προστασία. Τα αντιστατικά υποδήματα δεν είναι κατάλληλα για εργασία σε ηλεκτροφόρες εγκαταστάσεις. Η ηλεκτρική αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά όταν υποβάλλονται σε κάμψη, μόνωση ή υγρασία. Αυτά τα υποδήματα ενδέχεται να μην εκτελούν την προβλεπόμενη λειτουργία τους εάν φοριούνται σε βρεγμένες συνθήκες. Τα υποδήματα κατηγορίας I μπορεί να απορροφήσουν υγρασία εάν φορεθούν για μεγάλες χρονικές περιόδους και μπορεί να γίνουν αγωγία σε συνθήκες υγρασίας ή υγρασίας. Τα υποδήματα κατηγορίας II είναι ανθεκτικά στην υγρασία και τις υγρές συνθήκες και συνιστώνται για χρήση όπου υπάρχει κίνδυνος έκθεσης σε αυτές τις συνθήκες. Εάν τα υποδήματα φοριούνται σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας μολύνεται, συνιστάται στους χρήστες να ελέγχουν πάντα τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθουν σε επικίνδυνη περιοχή. Συνιστάται σε μέρη όπου χρησιμοποιούνται αντιστατικά υποδήματα, η ηλεκτρική αντίσταση του δαπέδου να μην μπορεί να εξελιχθεί την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα. Συνιστάται η χρήση αντιστατικών κάλτσων. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι ο συνδυασμός των υποδημάτων, των χρημάτων τους και του περιβάλλοντος του επιτρέπει να εκπληρώνει την προβλεπόμενη λειτουργία του να διαχέει ηλεκτροστατικά φορτία και να παρέχει κάποια προστασία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής των υποδημάτων. Συνιστάται στον χρήστη, εάν χρειάζεται, να πραγματοποιήσει και να πραγματοποιήσει μετρήσεις ηλεκτρικής αντίστασης σε τακτά χρονικά διαστήματα στο σημείο χρήσης.

Οδηγίες χρήσης: Προειδοποίηση! Απογορευεται οποιαδήποτε τροποποίηση των υποδημάτων από τον χρήστη. Η μόνη αλλαγή που μπορεί να κάνει ο χρήστης είναι η αντικατάσταση της εσωτερικής σόλας προκειμένου να προσαρμοστεί ορθοπεδικά τα υποδήματα στα πόδια. Να φοράτε πάντα κάλτσες. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε βαμβακερές κάλτσες τριών πάχους που να μην προκαλούν πίεση. Τα παπούτσια πρέπει να φορεθούν στα πόδια, η γλώσσα να ρυθμιστεί, ελέγχοντας αν δεν έχει λυγίσει και είναι ποιοποιημένη ίσια. Στερεώστε τα παπούτσια στα πόδια χρησιμοποιώντας κορδόνια ή μόνες Velcro με τέτοιο τρόπο ώστε τα παπούτσια να μην προκαλούν πίεση στα πόδια και ταυτόχρονα να μην αφήνουν τα πόδια να μετακινούνται προς τα έξω χωρίς να ξεκολλήσουν τα παπούτσια. Μην χρησιμοποιείτε κανένα μέσο που θα επιτρέψει στο παπούτσι να προσαρμοστεί στο γρήγορα στο σχήμα του ποδιού. Τέτοια μέτρα μπορεί να αλλάξουν τις ιδιότητες των υποδημάτων και να μειώσουν τον βαθμό προστασίας. Τα χρησιμοποιούμενα παπούτσια πρέπει να μεταφέρονται σε κέντρο ανακύκλωσης.

Αξιολόγηση κατάστασης υποδημάτων: Ο χρήστης πρέπει να ελέγχει συνεχώς την κατάσταση των υποδημάτων. Τα υποδήματα ασφαλείας πρέπει να αντικαθίστανται εάν παρατηρηθούν τα ακόλουθα σημάδια φθοράς: η έναρξη μιας καθαράς και βαθιάς ρωγμής που φτάνει το μισό του πάχους του επάνω υλικού, σοβαρή τριβή του άνω υλικού, ειδικά όταν το άκρο του δακτύλου ή του ποδιού είναι εκτεθειμένο, η παρουσία περιώντων με παραμορφώσεις ή ραγισμένες ραφές στην επάνω επιφάνεια, ρωγμές σόλας μεγαλύτερες από 10 mm και βαθύτερες από 3 mm, διαχωρισμός της σύνδεσης της άνω σόλας μεγαλύτερο από 15 mm και βαθύτερο από 5 mm, το ύψος των σκαλιστών προεξοχών για σκαλιστά πέλματα, σε οποιοδήποτε σημείο, μικρότερο από 1,5 mm· σαφή σημάδια παραμόρφωσης και ρωγμής των αρχικών ενδημάτων, εάν υπάρχουν. Ζημιά στην επένδυση ή στην προστασία των άκρων της προστασίας των δακτύλων, που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό, αποκόλληση υλικών σόλας, έντονη παραμόρφωση της σόλας λόγω θερμότητας, λόγω οποιασδήποτε από τις ακόλουθες αιτίες: σύντηξη 2 ή περισσότερων υψών του γυμνού λόγω τήξης του υλικού, μείωση του ύψους οποιοδήποτε υψών του γυμνού σε λιγότερο από 1,5 mm, τήξη του εξωτερικού τμήματος του πέλματος και έκθεση της ενδιάμεσης σόλας, έλλειψη σωστής λειτουργίας του μηχανισμού κλεισίματος (φερμουρά, κορδόνια, σπές, κούμπωμα αριφ). ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε αυτό το πλαίσιο, η αντικατάσταση των υποδημάτων ασφαλείας σημαίνει επίσης την αντικατάσταση κατεστραμμένων στοιχείων που είναι προσαρτημένα στα υποδήματα, π.χ. δόδες, φερμουάρ, γλώσσες, κορδόνια.

Συντήρηση προϊόντος: Τα υποδήματα πρέπει να συντηρούνται χρησιμοποιώντας μέσα που προορίζονται για τη συντήρηση δερμάτινων υποδημάτων σε υγρά, πάστες και αερολύματα. Συντήρηση τα κλυστουαντιμικροβιακή μέρα χρησιμοποιώντας παράγοντες που προορίζονται για αυτό το σκοπό. Πριν από τη συντήρηση, τα υποδήματα πρέπει να πλευνώνται καλά στο χέρι χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό και σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώνονται σε θερμοκρασία δωματίου μακριά από πηγές θερμότητας. Μετά το στέγνωμα, προχωρήστε στη συντήρηση. Ακολουθήστε τις συστάσεις που επισυνάπτονται στα υποδήματα. Τα βρεγμένα υποδήματα πρέπει να στεγνώνονται όπως περιγράφεται παραπάνω. Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, πραγματοποιήστε συντήρηση τουλάχιστον μία φορά το μήνα. Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, ο χρόνος συντήρησης του παπουτσιού θα πρέπει να μειώνεται.

Αποθήκευση και μεταφορά του προϊόντος: Αποθηκεύστε και μεταφέρετε τα υποδήματα στην παρεχόμενη χάρτινη συσκευασία. Αποθηκεύστε τα παπούτσια σε θερμοκρασία δωματίου σε ξηρό και αερίζομενο μέρος. Μην εκθέτετε τα παπούτσια σε φως ή πηγές θερμότητας. Μην συνθλίβετε ή παραμορφώνετε τα παπούτσια κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά. Διάκριση ζωής: Πριν από τη χρήση, αποθηκεύστε και μεταφορά όπως περιγράφεται στις πληροφορίες, τα υποδήματα έχουν διάρκεια ζωής 5 ετών από την ημερομηνία παραγωγής που είναι ορατή στα υποδήματα. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να προβλέψει την ημερομηνία λήξης κατά τη χρήση.

Δήλωση συμμόρφωσης: διαθεσίμη στην κάρτα προϊόντος στον ιστότοπο toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Съдържание на ръководството съгласно EN ISO 20345:2022+A1:2024 / PPE Регламент 2016/425/EC

Производител : TOYA SA, ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Вроцлав, Полша

Обяснение на символите: YATO - търговска марка на производителя; YT-80XXX - каталожен номер на производителя; 39 - 46 - размер на обувките; 20XX.XX - година и месец на производство на обувки; EN ISO 20345:2022+A1:2024 – стандарт за предпазни обувки.

Обяснение на изследването: Ако обувките се доставят с подвижна стелка, всички тестове са извършени върху обувките с поставена стелка. Внимание! Ако обувките са доставени с подвижна стелка, тя трябва да се носи само със стелката. Стелката трябва да се заменя само със сравнима стелка, доставена от оригиналния производител на обувките или от производителя на стелки, който осигурява стелки, отговарящи на характеристиките, посочени в стандарт EN ISO 20345:2022+A1:2024, в комбинация с предвидените предпазни обувки.

Категория S5 означава, че обувките отговарят на изискванията на категория SB и се характеризират със затворена зона на петата, абсорбция на енергия в областта на петата, имат антистатични свойства, тестовани са за водонепропускливост и абсорбция и имат изваяна подметка, оборудвана с метална вложка, устойчива на пробиване. Категорията SB включва основни тестове, описани в стандарта EN ISO 20345:2022+A1:2024, на които трябва да преминават всички обувки, за да се считат за безопасни. Капачиците (подсилени пръсти) в обувките издържат на удар с енергия 200 J и натиск със сила 15 kN.

Металната вложка против перфорация издържа на пробиви със сила не повече от 1100 N. Устойчивостта на пробиване на тези обувки е тествана в лаборатория с помощта на стандартизирани цифрове и сили. Цифровете с по-малък диаметър и по-високите статични или динамични натоварвания ще увеличат риска от възникване на пробиване. При такива обстоятелства се препоръчва да се обмислят допълнителни превантивни мерки. Понастоящем има три вида устойчиви на пробиване вложки, налични в ЛПС обувки. Това са метални вложки и вложки от неметални материали, които трябва да бъдат избрани въз основа на оценката на риска, свързан с извършването на работата. Всички видове вложки осигуряват защита срещу риска от пробиване, но всяка има други допълнителни предимства или недостатъци, включително следното: Метални вложки (напр. S1P, S5): формата на острия предмет (т.е. неговия диаметър, геометрия, острота) или опасност имат по-малко въздействие върху тези стелки, но поради технологията на производство на обувки, тези стелки може да не покриват цялата долна част на обувката. Неметални вложки (PS или PL или категория, напр. S1PS, S5L, S5S): може да са по-лека, по-гъвкави и да осигуряват по-голяма площ на покритие, но устойчивостта на пробиване може да варира повече в зависимост от формата на острия предмет (т.е. неговия диаметър, геометрия, острота) или запалчи. Предлагат се два вида вложки по отношение на защитата, която осигуряват. Тип PS може да осигури по-адекватна защита срещу предмети с по-малък диаметър от тип PL.

SR – устойчивост на припльзване върху повърхност от керамични плочки, покрити с глицерол. Показва устойчивост на пльзгане върху керамични повърхности, покрити с мазни вещества. Задължителните условия на изпитване, нито условията на изпитване „SR“ не отразяват условията на външната среда при ходене по тежки или хлабави повърхности. При такива условия малки ръбове или тесни шарки на протектора на обувките могат да се заплушат със замърсители като кал, или чакъл, което води до значително намаляване на устойчивостта на припльзване. Осъществяване на изпитванията и тестове могат да предоставят повече информация за резултатите от стандартните тестове за устойчивост на припльзване припльзването на разлито може само да намали риска. При такива обстоятелства единственото решение често е да се предотвратят замърсяването или бързо да се отстранят разлятото вещество.

FO – устойчивост на подметката към дъзелово гориво.

За да научите повече за изискванията към обувките в категорията, описана в ръководството, моля, прочетете въпросния стандарт.

Информация относно антистатичните обувки: Препоръчително е да се използват антистатични обувки по всяко време, когато е необходимо да се намаля електростатичното зареждане чрез разсейване на електростатичните заряди, за да се изключи рискът от запалване от искра. Например запалими вещества и изпращания и където рискът от токов удар, причинен от електрическо оборудване под напрежение, не може да бъде напълно елиминиран на работното място. Антистатичните обувки създават електрическо съпротивление между крака и земята, но може да не осигурят пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за работа върху електрически инсталации под напрежение. Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може да се промени значително, когато са подложени на огъване, замърсяване или влага. Тези обувки може да не изпълняват предвидената си функция, ако се носят при мокри условия. Обувките от клас I могат да абсорбират влагата, ако се носят продължително време и могат да станат проводими във влажни или мокри условия. Обувките от клас II са устойчиви на влага и мокри условия и се препоръчват за употреба, когато има риск от излагане на тези условия. Ако обувките се носят при условия, при които материалът на подметката се замърсява, потребителите се съветват винаги да проверяват антистатичните свойства на обувките, преди да влязат в опасна зона. Препоръчва се на места, където се използват антистатични обувки, електрическото съпротивление на пода да не може да елиминира защитата, осигурена от обувките. Препоръчва се използването на антистатични чорапи. Поради това е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувки, техните потребители и околната среда им позволява да изпълняват предвидената си функция за разсейване на електростатични заряди и осигуряване известна защита през целия живот на обувките. Потребителят се съветва, ако е необходимо, да установи и извършва измервания на електрическото съпротивление на редовни интервали на мястото на употреба.

Инструкции за употреба: Внимание: Забранява се каквато и да е модификация на обувките от потребителя. Единствената промяна, която потребителят може да направи, е да смени стелката, за да адаптира ортопедичните обувки към краката. Винаги носете чорапи. Препоръчително е да използвате памучни чорапи с такава дебелина, че да не предизвикват натиск. Обуват се обувките, намества се езикът, като се проверява дали не се е огънал и е поставен прав. Прикрепете обувките към краката с помощта на връзки или велкро ленти по такъв начин, че обувките да не оказват натиск върху краката и в същото време да не позволяват краката да бъдат изместени без разкопчаване на обувките. Не използвайте никакви средства, които биха позволили на обувката да се адаптира по-бързо към формата на крака. Такива мерки могат да променят свойствата на обувките и да намалят степеня на защита. Използването на обувки трябва да се занесат в център за рециклиране.

Оценка на състоянието на обувките: Потребителят трябва постоянно да проверява състоянието на обувките. Предпазните обувки трябва да се сменят, ако се наблюдават следните признаци на износване: започване на ясна и дълбока пукнатина, достигаща половината от дебелината на горния материал; силно изтъняване на горния материал, особено когато върхът на пръста или пръста е изложени; наличието на зони с деформации или напукани шевове на горната повърхност; пукнатини на подметката с дължина над 10 mm и по-дълбока от 3 mm; разделяне на връзката на горната част на подметката по-дълго от 15 mm и по-дълбоко от 5 mm; височината на разбавените издатини за резбовани подметки, във всяка точка, по-малка от 1,5 mm; ясни признаци на деформация и напукване на оригиналните вложки, ако има такива; повреда на подплата или защитата на ръба на защитата на пръстите на краката, което може да причини нараняване, разпояване на материали на подметката; изразена деформация на подметката поради топлина, поради някоя от следните причини: сливане на 2 или повече издатини на скульптурата поради стопяване на материала, намаляване на височината на която и да е издатина на скульптурата до по-малко от 1,5 mm, стопяване на външната част на протектора и огъване на междинната подметка, липса на правилно функциониране на затваряния механизъм (цип, връзки, капси, тъчи започване). ВНИМАНИЕ! В този контекст подмяната на предпазни обувки означава и подмяна на повредени елементи, които са прикрепени към обувките, напр. подплати, ципове, езичи, връзки.

Поддръжка на продукта: Обувките трябва да се съхраняват с препарати, предназначени за поддръжка на кожни обувки в течности, писти и аерозоли. Поддръжките текстилните части с препарати, предназначени за тази цел. Преди поддръжка обувките трябва да се измият старателно на ръка с хладка вода и сапун и след това да се изсушат на стайна температура далеч от източници на топлина. След изсушаване продължете с консервирането. Следвайте препоръките, свързани с консервантите. Мокрите обувки трябва да се изсушат, както е описано по-горе. При нормални условия на употреба извършвайте поддръжка поне веднъж месечно. В зависимост от условията на употреба времето за поддръжка на обувките трябва да се съхрани.

Съхранение и транспорт на продукта: Съхранявайте и транспортирайте обувките в предоставената картонена опаковка. Съхранявайте обувките при стайна температура на сухо и проветриво място. Не излагайте обувките на източници на светлина или топлина. Не мачкайте и не деформирайте обувките по време на съхранение и транспортиране. Срок на годност: Преди употреба, съхраняване и транспортиране, както е описано в информацията, обувките имат срок на годност 5 години от датата на производство, видима върху обувките. Производителят не може да предвиди срока на годност по време на употреба.

Декларация за съответствие: налична в продуктовата карта на уебсайта toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Conteúdo do manual de acordo com EN ISO 20345:2022+A1:2024 / Regulamento PPE 2016/425/EU

Produtor : TOYA SA, ul. Softysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polónia

Explicação dos símbolos: YATO – marca do fabricante; YT-80XXX - número de catálogo do fabricante; 39 - 46 - tamanho do sapato; 20XX.XX - ano e mês de produção do calçado; EN ISO 20345:2022+A1:2024 – norma para calçados de segurança.

Explicação da pesquisa: Se o calçado for fornecido com palmilha amovível, todos os testes foram realizados no calçado com palmilha inserida. Aviso! Se o calçado for fornecido com palmilha amovível, deve ser utilizado apenas com a palmilha. A palmilha só deve ser substituída por uma palmilha comparável fornecida pelo fabricante original do calçado ou por um fabricante de palmilhas que forneça palmilhas que cumpram as características especificadas na norma EN ISO 20345:2022+A1:2024 em combinação com o calçado de segurança pretendido.

A categoria S5 significa que o calçado cumpre os requisitos da categoria SB e também se caracteriza por uma zona fechada do calcanhar, absorção de energia na zona do calcanhar, tem propriedades antiestáticas, foi testado quanto à permeabilidade e absorção de água e tem uma sola esculpida equipada com uma inserção metálica resistente a perfurações. A categoria SB inclui testes básicos descritos na norma EN ISO 20345:2022+A1:2024, aos quais todo o calçado deve ser submetido para ser considerado seguro. As biqueiras (biqueiras reforçadas) dos sapatos podem suportar um impacto com uma energia de 200 J e uma compressão com uma força de 15 kN.

A inserção metálica antiperfuração resiste a perfurações com uma força não superior a 1.100 N. A resistência à perfuração deste calçado foi testada em laboratório utilizando pinos e forças normalizadas. Pinos de diâmetro mais pequeno e cargas estáticas ou dinâmicas mais elevadas aumentarão o risco de ocorrência de perfuração. Nestas circunstâncias, recomenda-se que se considerem medidas preventivas adicionais. Atualmente, existem três tipos de palmilhas resistentes à perfuração disponíveis no calçado EPI. São insertos metálicos e insertos de materiais não metálicos, que devem ser selecionados com base na avaliação do risco associado ao trabalho realizado. Todos os tipos de insertos oferecem proteção contra o risco de perfuração, mas cada um tem outras vantagens ou desvantagens adicionais, incluindo as seguintes: Insertos metálicos (por exemplo, S1P, S5): a forma do objeto pontiagudo (ou seja, o seu diâmetro, geometria, nitidez) ou O risco tem menos impacto nestas palmilhas, mas devido à tecnologia de fabrico do calçado, estas palmilhas podem não cobrir toda a zona inferior do calçado. Insertos não metálicos (PS ou PL ou categoria, por exemplo, S1PS, S5L, S5S): podem ser mais leves, mais flexíveis e proporcionar uma maior área de cobertura, mas a resistência à perfuração pode variar mais dependendo da forma do objeto pontiagudo (i., o seu diâmetro, geometria, nitidez) ou ameaças. Existem dois tipos de inserções disponíveis em termos da proteção que oferecem. O tipo PS pode proporcionar uma proteção mais adequada contra objetos de menor diâmetro do que o tipo PL.

SR – resistência ao escorregamento numa superfície de cerâmica revestida com glicerol. Indica resistência ao escorregamento em superfícies cerâmicas cobertas com substâncias oleosas. As condições de teste obrigatórias, nem as condições de teste "SR", não refletem as condições do ambiente exterior ao caminhar em superfícies pesadas ou soltas. Em tais condições, pequenas saliências ou padrões de piso estreitos dos sapatos podem ficar obstruídos com contaminantes como lama, cozinha ou óleo mineral.

FO – única resistência ao gasóleo.

Para saber mais sobre os requisitos para calçados da categoria descrita no manual, leia a norma em questão.

Informação sobre calçado antiestático: Recomenda-se a utilização de calçado antiestático neste momento, quando for necessário reduzir a carga eletrostática dissipando as cargas eletrostáticas para excluir o risco de ignição por falsa, por exemplo, substâncias e vapores inflamáveis, e onde o risco de choque elétrico causado por equipamento elétrico sob tensão não pode ser completamente eliminado no local de trabalho. Os sapatos antiestáticos introduzem resistência elétrica entre o pé e o solo, mas podem não proporcionar uma proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para trabalhar em instalações elétricas sob tensão. A resistência elétrica do calçado antiestático pode alterar-se significativamente quando sujeito a flexão, contaminação ou humidade. Estes sapatos podem não desempenhar a função pretendida se utilizados em condições húmidas. Os sapatos de classe I podem absorver humidade se usados durante longos períodos de tempo e podem tornar-se condutores em condições húmidas ou molhadas. O calçado Classe II é resistente à humidade e é recomendado para utilização onde existe risco de exposição a estas condições. Se o calçado for utilizado em condições em que o material da sola fique contaminado, os utilizadores são aconselhados a verificar sempre as propriedades antiestáticas do calçado antes de entrar numa área perigosa. Recomenda-se que em locais onde se utilize calçado antiestático, a resistência elétrica do pavimento não seja capaz de eliminar a proteção proporcionada pelo calçado. Recomenda-se o uso de meias antiestáticas. É, portanto, necessário garantir que a combinação do calçado, dos seus utilizadores e do ambiente lhe permite cumprir a função pretendida de dissipar cargas eletrostáticas e proporcionar alguma proteção ao longo da vida do calçado. O utilizador é aconselhado, se necessário, a estabelecer e realizar medições de resistência elétrica a intervalos regulares no ponto de utilização.

Avaliação do estado do calçado: O utilizador deve verificar constantemente o estado do calçado. O calçado de segurança deverá ser substituído caso sejam observados os seguintes sinais de desgaste: início de fissura clara e profunda atingindo metade da espessura do material superior; abrasão severa do material superior, especialmente quando a ponta do dedo do pé ou do pé fica exposta; a presença de áreas com deformações ou fissuras na superfície superior; fissuras na sola com comprimento superior a 10 mm e profundidade superior a 3 mm; separação da conexão da sola superior com comprimento superior a 15 mm e profundidade superior a 5 mm; a altura das saliências entalhadas das solas entalhadas, em qualquer ponto, é inferior a 1,5 mm; sinais evidentes de deformação e trincas dos insertos originais, se presentes; danos ao forro ou à proteção da borda da proteção dos dedos, o que pode causar ferimentos; delaminação de materiais únicos; deformação acentuada da sola devido ao calor, devido a qualquer uma das seguintes causas: fusão de 2 ou mais saliências da escultura devido ao derretimento do material, redução da altura de qualquer saliência da escultura para menos de 1,5 mm, derretimento da parte externa da banda de rodagem e exposição da entressola, falta de bom funcionamento do mecanismo de fechamento (ziper, atacadores, ilhos, fecho touch). ATENÇÃO! Neste contexto, substituir o calçado de segurança significa também substituir elementos danificados que estão fixados ao calçado, por exemplo, forros, fechos, linguetas, atacadores.

Manutenção do produto: Os calçados devem ser conservados com agentes destinados à manutenção de calçados de couro em líquidos, pastas e aerossóis. Faça a manutenção das peças têxteis com agentes destinados a esse fim. Antes da manutenção, o calçado deve ser bem lavado à mão com água morna e sabão e depois seco à temperatura ambiente, longe de fontes de calor. Após a secagem, proceda à conservação. Siga as recomendações anexas aos conservantes. Os calçados molhados devem ser secos conforme descrito acima. Em condições normais de uso, realize a manutenção pelo menos uma vez por mês. Dependendo das condições de uso, o tempo de manutenção do calçado deve ser reduzido.

Armazenamento e transporte do produto: Armazene e transporte o calçado na embalagem de cartão fornecida. Guarde o calçado à temperatura ambiente, em local seco e ventilado. Não exponha o calçado a fontes de luz ou calor. Não esmague ou deforme os sapatos durante o armazenamento e transporte.

Prazo de validade: Antes do uso, armazenado e transportado conforme descrito nas informações, o calçado tem prazo de validade de 5 anos a partir da data de produção visível no calçado. O fabricante não pode prever a data de validade durante o uso.

Declaração de conformidade: disponível na ficha do produto no site toya24.pl



YT-80881 YT-80886
YT-80882 YT-80887
YT-80883 YT-80888
YT-80884
YT-80885

Sadržaj priručnika prema EN ISO 20345:2022+A1:2024 / OZO Uredba 2016/425/EU

Proizvođač: TOYA SA, ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poljska

Objašnjenje simbola: YATO - zaštitni znak proizvođača; YT-80XXX - katalogski broj proizvođača; 39 - 46 - broj cipela; 20XX.XX - godina i mjesec proizvodnje obuće; EN ISO 20345:2022+A1:2024 – standard za sigurnosnu obuću.

Obrazloženje istraživanja: Ako se obuća isporučuje s uloškom koji se može izvaditi, sva su ispitivanja provedena na obući s umetnutim uloškom. Upozorenje! Ako se obuća isporučuje s uloškom koji se može izvaditi, treba ga nositi samo s uloškom. Uložak treba zamijeniti samo usporedivim uloškom koji isporučuje originalni proizvođač obuće ili proizvođač uložaka koji nudi uloške koji ispunjavaju karakteristike navedene u normi EN ISO 20345:2022+A1:2024 u kombinaciji s predviđenom sigurnosnom obućom.

Kategorija S5 znači da obuća udovoljava zahtjevima kategorije SB, a karakterizira je i zatvoreno petno područje, upijanje energije u petnom području, ima antistatička svojstva, ispitana je na vodopropusnost i upijanje te ima oblikovani potplat opremljen metalni umetak otporan na probijanje. Kategorija SB uključuje osnovne testove opisane u standardu EN ISO 20345:2022+A1:2024, kojima bi sva obuća trebala proći da bi se smatrala sigurnom. Kapice (ojačani prsti) u cipelama mogu izdržati udar s energijom od 200 J i pritisak sa silom od 15 kN.

Metalni umetak protiv probijanja podnosi probode sa silom ne većom od 1100 N. Otpornost ove obuće na probijanje testirana je u laboratoriju korištenjem standardiziranih klinova i sila. Klinovi manjeg promjera i veća statička ili dinamička opterećenja povećat će rizik od probijanja. U takvim okolnostima preporuča se razmotriti dodatne preventivne mjere. Trenutačno postoje tri vrste umetaka otpornih na probijanje u OZO obući. Riječ je o metalnim umetcima i umetcima od nemetalnih materijala, koje treba odabrati na temelju procjene rizika povezanih s obavljenim radovima. Sve vrste umetaka pružaju zaštitu od rizika od uboda, ali svaki ima druge dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće: Metalni umeci (npr. S1P, S5): oblik oštrog predmeta (tj. njegov promjer, geometrija, oštrina) ili opasnosti imaju manji utjecaj na ove uloške, ali zbog tehnologije proizvodnje cipela, ovi ulošci možda neće pokriti cijeli donji dio cipele. Nemetalni umetci (PS ili PL ili kategorija npr. S1PS, S5L, S5S): mogu biti lakši, fleksibilniji i pružiti veće područje pokrivanja, ali otpornost na probijanje može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta (tj. njegovom promjeru, geometriji, oštrini) ili prijetnje. Dostupne su dvije vrste umetaka s obzirom na zaštitu koju pružaju. Tip PS može pružiti adekvatnu zaštitu od objekata manjeg promjera od tipa PL.

SR – otpornost na klizanje površine keramičkih pločica prekrivenih glicerolom. Označava otpornost na klizanje na keramičkim površinama prekrivenim uljnim tvarima. Obavezni uvjeti ispitivanja, kao ni uvjeti ispitivanja "SR", ne odražavaju uvjete vanjskog okruženja pri hodu po teškim ili labavim površinama. Pod takvim uvjetima, mali rubovi ili uski dezeni gazišta cipela mogu se začepiti zagađivačima poput blata, ili šljunka, što rezultira značajnim smanjenjem otpornosti na klizanje. Još jednom, dodatni testovi i testovi mogu pružiti više informacija o rezultatima standardnih testova otpornosti na klizanje. Niti jedna obuća ne može jamčiti potpunu sigurnost u posebno teškim uvjetima, kao što su kuhanje ili mineralno ulje polijevanje može samo smanjiti rizik. U takvim okolnostima, jedino rješenje je često spriječiti kontaminaciju ili brzo ukloniti prolivenu tvar.

FO – potplat otporan na dizel ulje.

Kako biste saznali više o zahtjevima za obuću u kategoriji opisanoj u priručniku, molimo pročitajte predmetni standard.

Informacije o antistatičkoj obući: Preporučuje se korištenje antistatičke obuće u ovom trenutku. kada je potrebno smanjiti elektrostatski naboj raspršivanjem elektrostatskog naboja kako bi se isključio rizik od paljenja iskrom. na primjer, zapaljive tvari i pare, i gdje se rizik od strujnog udara uzrokovao električnom opremom pod naponom ne može potpuno eliminirati na radnom mjestu. Antistatička obuća stvara električni otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije prikladna za rad na električnim instalacijama pod naponom. Električni otpor antistatičke obuće može se značajno promijeniti kada je izložena savijanju, kontaminaciji ili vlazi. Ova obuća možda neće obavljati svoju predviđenu funkciju ako se nosi u vlažnim uvjetima. Ouća klase I može apsorbirati vlagu ako se nosi dulje vrijeme i može postati vodljiva u vlažnim ili mokrim uvjetima. Ouća klase II otporna je na vlažne i mokre uvjete i preporučuje se za korištenje tamo gdje postoji rizik od izlaganja ovim uvjetima. Ako se obuća nosi u uvjetima u kojima je materijal potplata kontaminiran, korisnicima se savjetuje da uvijek provjere antistatička svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Preporuča se da na mjestima gdje se koristi antistatička obuća električni otpor poda ne smije eliminirati zaštitu koju pruža obuća. Preporučljivo je koristiti antistatičke čarape. Stoga je potrebno osigurati da kombinacija obuće, njezinih korisnika i okoliša omogućuje ispunjavanje predviđene funkcije raspršivanja elektrostatskog naboja i pružanja određene zaštite tijekom cijelog životnog vijeka obuće. Korisniku se savjetuje da, ako je potrebno, uspostavi i provodi mjerenja električnog otpora u redovitim intervalima na mjestu uporabe.

Upute za uporabu: Upozorenje: Zabranjena je bilo kakva izmjena obuće od strane korisnika. Jedinu promjena koju korisnik može napraviti je zamjena uloška kako bi se obuća ortopedski prilagodila stopalu. Uvijek nosite čarape. Preporuča se koristiti pamučne čarape takve debljine da ne stvaraju pritisak. Cipele treba obući na noge, jezik namjestiti, provjeriti da li se nije savio i da li je ravno postavljen. Cipele pričvrstite za noge pomoću vezica ili čičak traka na način da cipele ne stvaraju pritisak na stopala, a istovremeno ne dopuštaju pomicanje stopala bez odvezivanja cipela. Nemojte koristiti sredstva koja bi omogućila brže prilagođavanje cipele obliku stopala. Takve mjere mogu promijeniti svojstva obuće i smanjiti stupanj zaštite. Korištene cipele treba odnijeti u centar za reciklažu.

Procjena stanja obuće: Korisnik treba stalno provjeravati stanje obuće. Zaštitnu obuću treba zamijeniti ako se primijete sljedeći znakovi istrošenosti: početak jasne i duboke pukotine koja doseže polovicu debljine gornjeg materijala; jaka abrazija gornjeg materijala, osobito kada je vrh nožnog prsta ili prsta izložen; prisutnost područja s deformacijama ili ispućanim šavovima na gornjoj površini; pukotine potplata dulje od 10 mm i dublje od 3 mm; odvajanje spoja gornji dio potplata dulje od 15 mm i dublje od 5 mm; visina rezbarenih izbočina za rezbarene potplate, na bilo kojem mjestu, manja od 1,5 mm; jasni znakovi deformacije i pucanja izvornih umetaka, ako postoje; oštećenje obloge ili rubne zaštite nožnih prstiju, što bi moglo uzrokovati ozljede; delaminacija materijala potplata: izražena deformacija potplata uslijed topline, zbog bilo kojeg od sljedećih uzroka: spajanje 2 ili više ušica skulpture zbog taljenja materijala, smanjenje visine bilo koje ušice skulpture na manje od 1,5 mm, taljenje vanjskog dijela gazišta i izloženosti međupotplatu, nedostatak pravilnog funkcioniranja mehanizma za zatvaranje (zatvarač, vezice, ušice, kopčanje na dodir). PAŽNJA! U tom kontekstu zamjena zaštitne obuće podrazumijeva i zamjenu oštećenih elemenata koji su pričvršćeni za obuću, npr. podbase, patentni zatvarači, jezici, vezice.

Održavanje proizvoda: Ouću treba konzervirati sredstvima namijenjenim održavanju kožne obuće u tekućinama, pastama i aerosolima. Održavajte tekstilne dijelove za to namijenjenim sredstvima. Ouću prije održavanja potrebno je temeljito ručno oprati mlakom vodom i sapunom, a potom osušiti na sobnoj temperaturi dalje od izvora topline. Nakon sušenja nastavite s konzerviranjem. Sljedeće preporuke povezane s konzerviranjem. Mokru obuću treba osušiti kako je gore opisano. U normalnim uvjetima uporabe, održavanje izvodi najmanje jednom mjesečno. Ovisno o uvjetima uporabe, vrijeme održavanja obuće treba skratiti.

Skladištenje i transport proizvoda: Ouću skladištiti i transportirati u predviđenoj kartonskoj ambalaži. Čuvajte obuću na sobnoj temperaturi na suhom i prozračnom mjestu. Ne izlažite obuću svjetlu ili izvorima topline. Nemojte gnječiti ili deformirati cipele tijekom skladištenja i transporta.

Rok trajanja: Prije uporabe, skladištenja i transporta kako je opisano u informacijama, obuća ima rok trajanja od 5 godina od datuma proizvodnje vidljivog na obući. Proizvođač ne može predvidjeti rok trajanja tijekom uporabe.

Izjava o sukladnosti: dostupna na kartici proizvoda na web stranici toya24.pl

